

## **Avestruz; Comerciante hotelero cita pa presenta na landsrecherche dialuna mainta**



**Despues di casi 2 ora  
di interrogacion atrobe a  
bolbe regresa Leoncita  
pa K.I.A.**



**Miss Mexico conquista e  
corona di Miss Universo 2021**



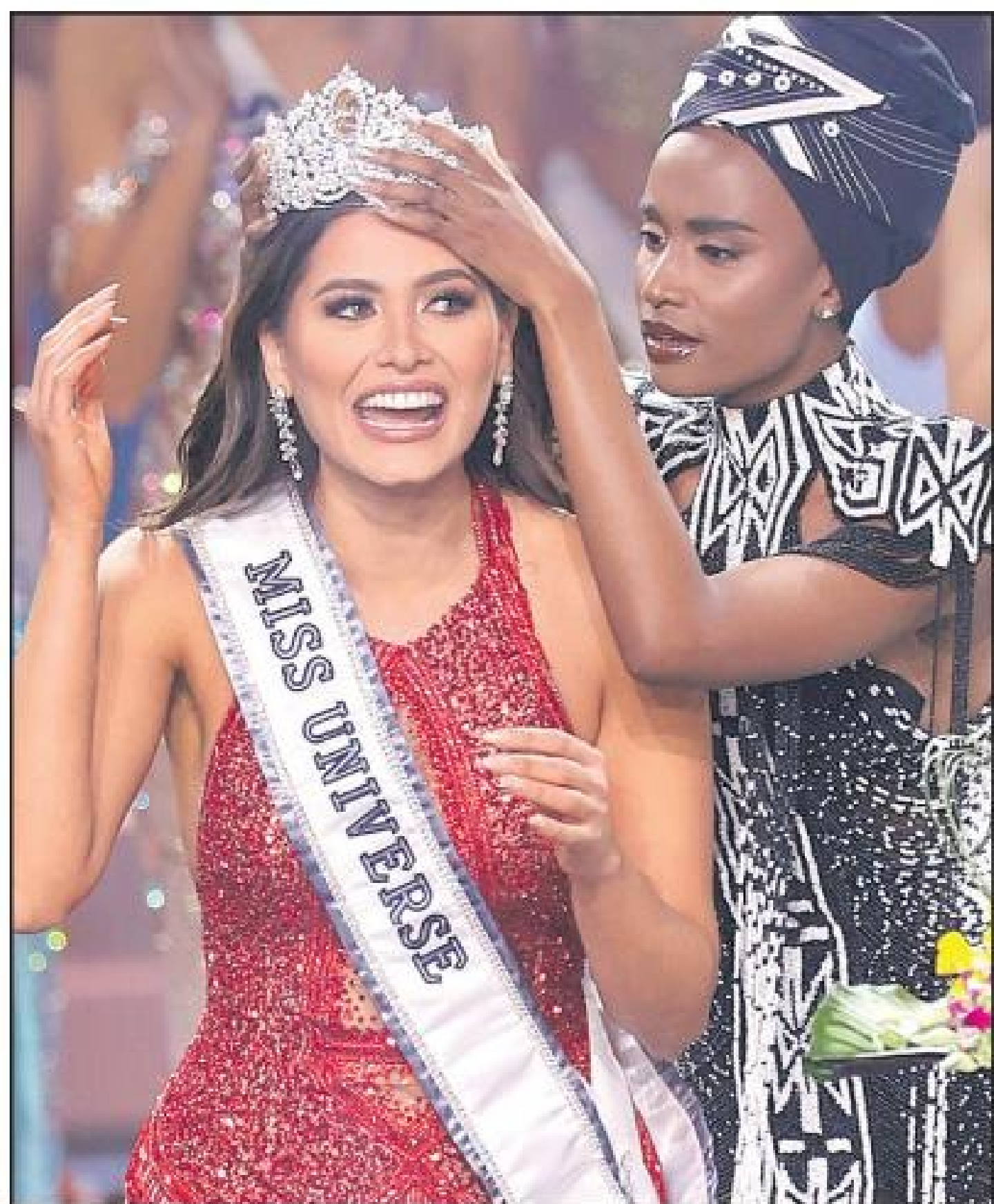
**Gobierno nobo di  
Curacao a rechasa Coho..**



**Knops  
a bolbe  
menasa di  
stop sosten  
financiero  
pa Curacao**



# Miss Mexico conquista e corona di Miss Universo 2021



La mexicana Andrea Meza se coronó este domingo 16 de mayo como Miss Universo 2021 y sustituirá a Zozibini Tunzi como la mujer más bella del universo. Tunzi, representante de Sudáfrica, le entregó la corona a la joven.

E representante mexicana a logra conquista e titulo maximo como e ganadora di e di 69 edición di e certamen cu a wordo teni den e luhoso hotel di Hollywood, poco pafor di Miami.

E primera finalista, subcampeon di Miss Universo 2021 ta Miss Brasil, Julia Gama.

E representantenan di México, Brasil, República Dominicana, Perú y India a pasa pa semifinal. Despues di e rondanan di pregunta, a wordo anuncia cu Republica Dominicana a keda na di cuater lugar.

Despues a anuncia cu Miss India a keda como di tercera finalista y Miss Pero na di segundo finalista.

E sucesora di Zozibini Tunzi a luci un bisti color cora, transparente y cu briyo. Desde e inicio di e anochi, e tabata entre e favoritonan di e corona di Miss Universo, danki na su carisma y beyesa.

Andrea Meza tin 26



aña, y ta estudiante na Universidad Autónoma de Chihuahua, unda ela wordo corona como reina di UACH; e ta modelo profesional y filántropa, pues ta forma parti di fundacionnan

cu ta apoya mucha den situacion vulnerabel.

E aña aki, un total di 74 pais a concursa den Miss Universo, pa cual a haci un pre seleccion di 21 candadata, y djey a sigui

pa 10.

Miss Curacao a logra titula den e 21 semi finalista. Sigur un logro grandi pa e representante di Curacao.

## Polis a pasa dilanti C.M.B. na Palm Beach pa un alarma cu a zona henter anochi!

Dialuna madrugada durante patruya polisnan di distrito 2 pasando dilanti di C.M.B. Palm Beach a nota cu e alarma ta zonando, mesora nan a para pa controla y a bin compronde cu for di tempran e alarma tabata zona a purba contacta e compania di seguridad pero no a logra.





# Avestruz; Comerciante hotelero cita pa presenta na landsrecherche dialuna mainta

Dialuna mainta a habri, y caso Avestruz ta sigui su curso.

Un comerciante Hotelero, E.B., a yega Landsrecherche acompaña pa su abogado.

Por tin dos scenario, sea e ta clave como testigo of e ta sospechoso di a paga pa ricibi fabor relaciona cu tereno.

Caso Avestruz ta expone corrupcionnan grave cu tereno di pueblo, ora un grupo cerca di Minister a usa nan poder pa faborece y enrikece nan hendenan.

Ya tabatin 8 detencion y varios mas pa bay, cu cantidad grandi di testigo.

Dos siman pasa OM a bisa cu tin algun detencion mas pa cay, pa cual e detencionnan lo cay ora investigacion avansa.

Leoncita Arends ta keto bay cera na Kia, hunto cu Pietje



Sussebeek, Franklin Abath y Freddy Every.

Nan a traha hunto, pa asina fix tereno, cu despues a wordo bendi.

Pietje Sussebeek aparentemente a haya tereno unda tabata desposito di DOW, pa djey bende pa suma substancial.

E pregunta cu autoridad ta haci ta entre otro: Ta net e mihor

amigo di Benny ta haya tereno prominente? Y e mes no ta construi, pero bende?

E investigacion mester clarifica e rol di cada persona den e caso aki.

## Despues di casi 2 ora di interrogacion atrobe a bolbe regresa Leoncita pa K.I.A.



Dialuna mainta despues di cu nos a informa cu a hiba Leoncita pa interrogacion di su

posibel envolvimiento den e caso Avestruz. Despues di casi 2 ora e interrogacionnan a

termina y e vehiculo di transporte a regresa Leoncita bek pa K.I.A.





# Gobierno nobo di Curacao a rechasa Coho.. Knops a bolbe menasa di stop sosten financiero pa Curacao

## Knops a skirbi: Accepta Coho o paga bek tur cen ricibi



Secretario di estado hulandes Raymond Knops (Relashonnan di Reino) a urgi Gilmar 'Pik' Pisas y Ruthmilda Larmonie-Cecilia pa participa den combersacionnan tocante COHO cu Hulanda.

Knops a bisa: 'Si bosnan no ta partisipá den e combersacionnan, Hulanda ta stop cu sosten financiero', Knops a scirbi diabierna ultimo den un carta pa Promer Minister Pisas y Larmonie-Cecilia.

'Esaki ta nifica cu Hulanda ta stop cu sosten di likides.' Pero tambe Hulanda ta stop cu e placa pa scolnan y pa inversion den economia.

Tambe Curacao tin cu paga bek e fiananan di likides cu Hulanda a duna. Nan tin cu paga bek for di April 2022, Knops a skirbi. Curacao tin cu paga bek tur e fianza di likides, cual ta un suma di 333.5 mion

Euro, cu ta mas o menos 727 mion florin.

Den su carta pa Pisas y Larmonie-Cecilia Knops a bisa cu e ta gradici e dos lidernan político pa nan contribucion den e ultimo periodonan.

Manera ta conosi den e ultimo simannan Pisas y Larmonie-Cecilia a manda diferente carta na Knops. Tambe tabatin diferente combersacion di delegacion di PNP y MFK cu Knops via media virtual. A musta cu tur e combersacionnan a bay na un manera fructifero. Presidente di PNP, Ramon Chong, na un dado momento a bisa cu e combersacionnan a tuma lugar den un esfera hopi positivo.

Pero den e carta cu Knops a manda diabierna atardi, e tono no ta hopi amabel. E ta enfatisa cu Hulanda y Curacao a yega un acuerdo pa un cooperacion cuu no ta sin condicion.

Knops aa enfatisa



cu Curacao a bay di acuerdo cu un oferta. Pa Hulanda e acuerdonan cu Hulanda y Curacao a firma ta keda vigente. Knops a bisa cu for di e promé combersacion di seramento conosi cu delegacion di PNP y MFK – ku tabata dia 1 di april – Knops a enfatisa cu 'partisipacion den e ley di Reino COHO ta un condicion pa haña sosten for di Hulanda.'





# Parlamentario Endy Croes: Elecion aki ta un Referendum Aprobacion di e maneho actual di Pandemia of entrega Aruba bek den man di Ladron y Corupto

Parlamentario Endy Croes a splica cu e elecion proximo di 25 di Juni mester wordo considera como un Referendum. Aki pueblo tin e oportunidad di vocifera su mes mediante nan derecho democratico expresando nan escogencia por medio di nan voto.

## Elecion aki ta un Referendum:

Parlamentario Endy Croes a sigui splica cu berdaderamente e elecion aki mester wordo considera como un Referendum y ta amplia. Aruba ta para dilanti un cruzada grandi. Pueblo mester bay escoge y duna mandato den politiconan cu lo dirigi e pais aki e proximo 4 añanan. Cu e Referendum aki bo tin solamente dos choice. Bo ta vota pa: A.) "Aprobacion di Gabinete Wever Croes pa cu nan maneho durante e Pandemia", of B.) Bo ta vota pa duna luz berde na AVP pa continua cu Fraude y Corupcion.

AVP ta campanando cu un serie di mentira usando tur triki pa purba bini bek. Asina tin un cantidad di haragan na manera Patrick Paskel y Speed kendenan a strica 8 miyon di e pueblo aki den forma di un atraco historico gritando nan alma tur dia na radio pa trata na influencia desicion di un pueblo pa nan por ta bek.

## AVP kier STOP casonan bou investigacion :

AVP todo por todo kier ta bek pa



asina nan "STOP" casonan bou investigacion. Casonan manera di Benny Sevinger y Avestruz y e caso dilandroniciaden RDA actual apenas ta cuminsa ta casonan cu AVP kier STOP pa scapa nan amigonan berde di mes. Pesey ta di sumamente importante pa pueblo compronde e strategia di AVP y su aliadonan. Esnan cu mas ta grita awe ta esnan cu a wordo previligia cu miyones. Casonan manera Avestruz di Benny Sevinger te cu awe tin Leoncita, kende a habri radio pa chwercha tur hende di MEP, awer den KIA na Santo Patia esta na Hotel miracielos. Hopi Leoncita a goza por ehempel cu e caso di Lotto. Mas di 11 biaha ( cual nos a logra conta) a duna Melvin Tromp, den pueblo cariñosamente conosi como e "Donkey" di AVP, oportunidad

den programanan di un ora largo cada ves pa lastra hende drechi. Nos por corda "busjie komt zo" y tambe cancionnan manera sigui traha e bom. Wel awe ta nan mesun busjie komt zo a pasa piki nan y e bom a rembenta den nan propio cara.

## AVP ta un partido corrupto y sin dignidad:

AVP a desgracia y masacra Aruba financieramente. Si no ta pa e mal maneho aki Aruba lo tabata para hopi mas fuerte. Banda di a "miss manage" Aruba financieramente lagando un Mega Debe atras AVP bou di liderasgo di Mike Eman a laga cada Minister "horta" e pais aki na nan antoho. Mike Eman mes ta sospechoso actual pa ricibi

transferencianan di 50 mil us dollar di soborno esta placa preto, Paul Croes sentencia den caso IBIS, Benny Sevinger sospechoso principal den caso Avestruz pronto lo wordo lanta y e busjie lo hibe santo patia, Rapport RDA tin un cantidad di hende nervioso y pronto nos lo scucha nombrenan cuminsa cay den e caso aki manera Richard Arends, Mike de Meza, Patrick Paskel pa nombra algun hendenan den e promer circulo di AVP. Considera e elecion aki un Referendum y vota consiente pa tene ladron y corruptonan leew di placa di pueblo. Pensa riba futuro di bo juinan y brindanan un oportunidad di lanta y biba den un Aruba sin corrupcion. Futuro di Bo juinan awe ta den Bo propio man!





# Amplio likides na banconan comercial den februari 2021

Durante e reunion di 1 di april 2021 y despues di a revisa dato economico y monetario mas recien, e Comité di Maneho Monetario (CMM) di Banco Central di Aruba (BCA) a dicidi pa mantene e porcentahe actual di e tasa di e “reserve requirement” (reserva rekeri) na 7,0 porciento. E tasa di e reserva rekeri ta e cantidad minimo di reserva cu banconan comercial mester mantene na BCA y ta igual na 7,0 porciento di nan obligacionnan cu ta vence den menos di 2 año. A considera e siguiente informacion y analisis pa yega na e decision aki.

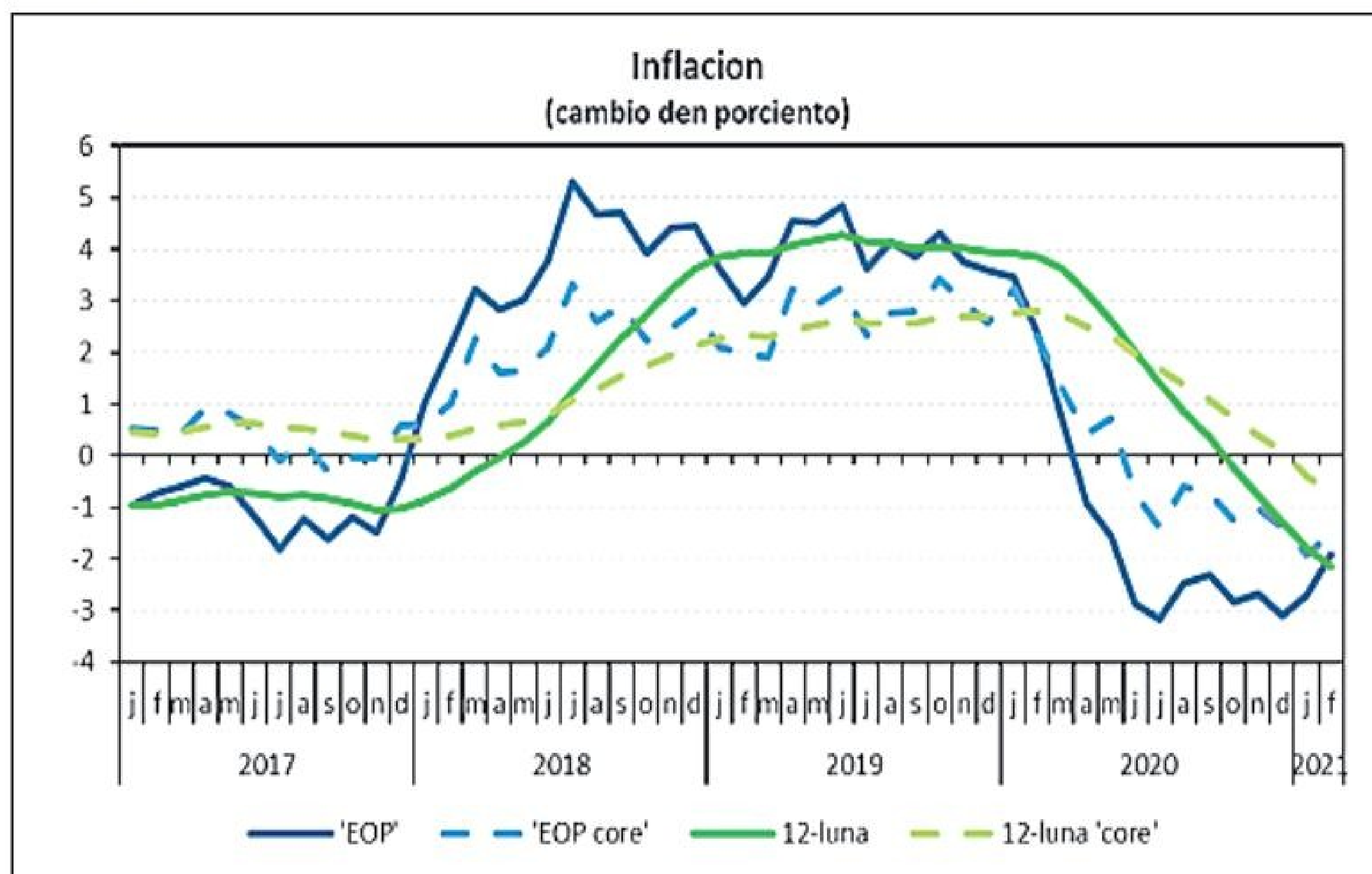
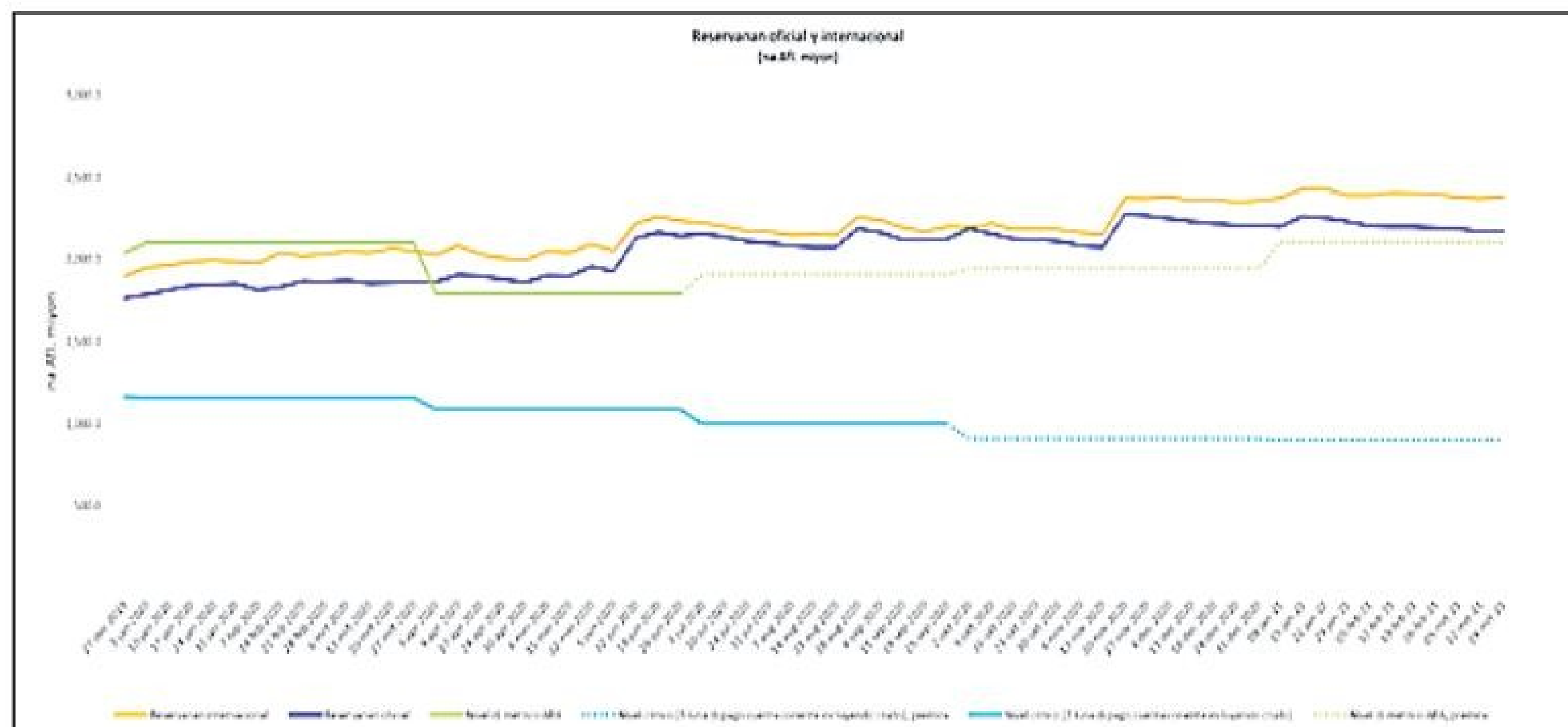
## Reservanan internacional

E reservanan internacional (incluyendo e diferencia di revaluacion di oro y reserva di divisa) a aumenta cu Afl. 24,3 miyon te cu y incluyendo 19 di maart 2021, compara cu fin di december 2020. E aumento aki ta debi na fianza di gobierno ricibi for di exterior, entradanan relata na turismo y otro fiansanan di exterior ricibi pa sector priva. Reservanan oficial di divisa a nota un caida di Afl. 39,3 miyon. Consecuentemente, e reservanan oficial y e reservanan internacional a yega te na, respectivamente, Afl. 2.163,9 miyon y Afl. 2.377,6 miyon riba 19 di maart 2021. Di e manera aki e reservanan a keda na un nivel adecua ora di compara nan cu e nivel critico di 3 luna di pago registra ariba cuenta coriente y e metrico di ARA di IMF (Grafico 1).

## Grafico 1 – Desaroyo den reservanan oficial y internacional.

### Desaroyonan den credito

Den februari 2021, credito total a baha cu Afl. 12,7 miyon of 0,3 porciento compara cu



fin di 2020. Esaki ta debi na e componentenan “fiansa na individuo” (-Afl. 12,6 miyon/-0,7 porciento) y “otro” (-Afl. 3,8 miyon/-0,7 porciento). E categoria “fiansa na individuo” a cay pa motibo di un demanda mas abou pa credito na consumidor. Mientrastanto, otro inversion y e asina yama “accounts receivable and prepayments” teni na banconan comercial, a impacta negativamente e categoria “otro”. Di otro banda, “fiansa na empresa” a nota un crecimiento di 0,2 porciento, causa pa credito ariba cuentanan coriente.

Inflacion

Inflacion, basa riba Indice di Prijs di Consumo (CPI), tabata 1,9 porciento mas abou na februari 2021 compara cu e mesun luna di e año anterior (Grafico 2). Esaki tabata primordialmente causa pa prijsnan mas abou den e categorianan “recreacion y cultura”, “operacion di vivienda”, y “transporte”.

E promedio di inflacion di 12 luna a baha te na -2,2 porciento na februari 2021. E promedio di inflacion di 12 luna, excluyendo e componentenan di energia y cuminda, tabata -0,7 porciento na februari 2021.

## Grafico 2 - Inflacion

### Likides prudencial

E likides prudencial di e banconan comercial (34,5 porciento), cual ta midí e cantidad di activo likido compara cu e activo total netto di e banconan comercial, a keda na un nivel confortabel den februari 2021, compara cu e likides minimo rekeri di 15,0 porciento.

Banco Central di Aruba  
14 di mei 2021



# Lotto ta sigui na contribui den diferente forma na nos economia!

## Lotto ta impacta su hungadornan for di premio chikito te cu premio miyonario

– Lotto ta keto bay cumpliendo cu pueblo di Aruba cu diferente wega nobo y inovativo, partiendo hopi premio y haciendo mas hungador feliz. Tur esey mientras ta sigui contribui mas y mas na nos deporte y pais Aruba.

Durante 2012 – 2020, Lotto a paga mas di 200 miyon florin na premio entre su hungadornan cu a gana cu e weganan di Lotto. Creando ganadornan for di premio chikito te cu premionan miyonarionan riba nos isla tur aña, mas y mas ainda, ta haci Lotto hopi orguyoso, contento y cu gana pa por sigui cambia bida di nos hungadornan.

Awendia, nos a cuminsa conoce mas y mas miyonario tur aña danki na Lotto, e Loteria di Aruba, cu e weganan di jackpot manera Lotto 5 cu ta hunga tur diaranson y diasabra. Mini Mega y Mega Plus cu ta hunga ariba diamars y diabierna.



Ora bo bishita nos oficina pa cobra bo premio, esaki ta wordo procesa y transferi mesora na bo cuenta di banco riba e mesun dia. Lotto ta orguyoso di por sigui sirbi pueblo di Aruba cu sorteonan transparente, controla por medio di representantenan di gobierno.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega manera; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Lucky 3 y Multi-X, Wega di Number Korsou, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia

bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio

di donacion mensual na Stichting Sportsubsidie Aruba.



### INTERUPCION DI CORIENTE

En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

diahuebs, 20 mei 2021 for di 8:00 a.m. te cu 4:00 p.m. den vecindario di:

- Sabana Liber (un parti)
- Boegoeroei (un parti)
- Caya Dorothea R-Gil
- Matadera (un parti)
- Montaña (un parti)
- Paraguana (un parti)
- Seroe Janchi

Elmar ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

**DANKI PA E COMPRENSION**  
523-7100  
customerservice@elmar.aw



**KI ORA MESTER BISTI mask?**

- 1 Pa esnan saludabel,** solamente si bo ta cuidando un persona cu ta wordo sospecha di ta infecta cu coronavirus.
- 2 Bisti un mask,** si bo tin tos of nistermento.
- 3 Mask ta solamente efectivo si ta wordo uza** den combinacion cu labamento frecuente di man cu awa y habon of uza un hand sanitizer cu alcohol (minimo 60%).
- 4 Si bo uza un mask e ora** bo mester sa con pa uz'e y con pa tir'e afo di e manera corecto.

\*E fuente di informacion ta



## Masha Pabien!

# Banco di Caribe ta celebra aniversario di su empleadonan

Recientemente Banco di Caribe a celebra aniversario di 16 empleado. Na e ocasion aki sr. Giovanni Croes, Managing Director Commercial Affairs di Banco di Caribe

(Aruba) N.V. a hiba palabra bisando, "Nos ta masha contento di por celebra riba e dia aki 5, 10, 15, 20, 25 y te hasta 30 aña di labor hunto cu diferente colega. Nos ta gradici nan pa e dedicacion di tur dia. Esunnan cu awor ta celebra 5 aniversario por tuma inspiracion y ehempel di esunnan cu ya caba a bin ta labora pa hopi aña na Banco di Caribe. Esunnan cu a forma nan carrera bancario hunto cu nos, laborando 15, 20, 25 y te hasta 30 aña na banco, ta wordo considera pilar di nos organisacion y nos ta masha orguyoso di nan!"

Masha pabien na sr. Cerilio Croes, sra. Omaira Felida, sra. Yue Yi Wu, sra. Jessica Kelly,



sra. Beverly Theysen, sra. Vivien Marugg, sra. Magaly Sneek, sra. Charlotte Hassell, sr. Gilbert Arends, sra. Susanita Maduro, sr. Raul Aparicio, sr. Gregory Donata, sra. Jahaira

Maduro, sra. Janien Bernabela, sr. Richard Kelly y sra. Rika v.d Werf.

Riba e foto por mira Sr. Giovanni Croes, Managing Director

Commercial, Sr. Elvin Maduro, Managing Director Operations di Banco di Caribe hunto cu tur esunnan cu a celebra nan aniversario. Masha Pabien!

## Servicio di Abattoire lo ta sera pa mantencion

-17 mei 2021. Enconecion cu mantencion nesesario, Veterinaire Dienst ta informa cu nan servicio di abattoire lo ta cera cuminsando diahuebs 20 di mei 2021 te cu dialuna 25 di mei 2021. Entrante diamars 26 di mei 2021 abattoire lo sigui duna su servicio di matansa riba afspraak. Pa un cita/afspraken riba e dianan di matansa cu ta riba diamars y diahuebs, mester yama por lo menos un dia prome na 5224310. Servicio lo wordo duna bou di condicionnan estricto di e.o distancia fisico y prohibicion di aglomeracion, pa asina evita un cantidad grandi di hende riba tereno di abattoir na mes momento. Veterinaire Dienst ta haci un suplica na esnan cu ta bin busca servicio cerca nos pa cumpli cu tur condicion stipula. Es cu no kier cumpli cu e condicionnan di proteccion lo wordo pidi pa bandona e localidad.

Veterinaire Dienst lo traha abase di e siguiente condicionnan:

-Criadornan di bestia mester traha un cita adelanta cerca nos administracion na telefon : 5224310 y informa cu cuanto bestia lo e bin. Sin cita lo no duna servicio

-Riba e dia y orario stipula e criador di bestia



mester raporta su mes na e gate. Si e persona ta laat of e no presenta e peticion lo no wordo honra despues mas y un cita nobo mester wordo traha.

-E criador di bestia ta wordo controla na gate si e tin cita. Si e tin cita elo haya instruccion pa pone su bestianan den e hokinan asigna y despues e mester bandona tereno di Veterinaire dienst.

-Despues e bestianan ta wordo conforme nos reglanan gekeur y mata.

Ora cu Veterinaire Dienst caba cu e matansa,

ta yama e doño e mes un dia pa presenta na gate y busca su bestianan despues cu a paga pa e servicio. E pago di servicio mester ta cu ATM of placa cash exacto hinka den un envelop.

Servicio Veterinario ta informa cu e medidanan aki ta nesesario debi na e crisis di Corona Virus y ta nesesario pa cuida salud di nos personal pero tambe di nos clientenan. Si riba dia di bo cita bo tin sintoma manera tosamento, keintura, dolor di garganta nos ta suplica bo pa no bin na nos servicio pero pidi pa haci cambio di cita



# Ricibi 5x Fun Miles riba bo matras nobo: Maximalisa bo fun na Cas di Max

Miembronan di Fun Miles awor ta saca e maximo beneficio na Cas di Max! Cumpra mueble nobo semper ta excitante; Cas di Max ta ofrece un variacion grandi di mueble moderno, di calidad halto y na prijsnan masha atractivo. Ademá, Cas di Max por personalisa e diseño di bo mueble tambe. Pa compaña e prijsnan atractivo di Cas di Max, entrante dia 15 di Mei, miembronan di Fun Miles por spaar y cambia Fun Miles. Como introduccion, miembronan di Fun Miles lo ricibi di 5x Fun Miles na compra di nan matras nobo marca Serta! Tambe ta posibel pa paga parcialmente cu Fun Miles (Cash + Miles) ofreciendo e cliente libertad maximo pa maneha su puntonan di Fun Miles.

## Maximalisa bo fun na Cas di Max

Cas di Max ta un muebleria local y ta duna honor den su nomber na sr. Max Croes q.e.p.d. antes propietario di Texas Furniture Store. Cas di Max a pasa di generacion pa generacion, cuminsando di Mo Chimi, Max Croes, Dadou Croes, Karine Croes y awor pa Paul Schouten. Despues cu Texas a cera algun miembro di famia a pone cabes hunto pa bolbe habri un 'Texas chikito', esaki primordialmente pa brinda pueblo arubano, y

clientenan fiel un muebleria di calidad halto na prijs competitivo. P'esey, a lanta Cas di Max na aña 2013. E reaccion di comunidad arubano a haci Cas di Max un muebleria masha stima. Cas di Max ta consisti di 2 establecimiento; un di nan ta specialisa den cama cu matras, na unda e cliente por scoge su cama y matras den un ambiente trankilo y relaha. Cas di Max ta agente oficial di Sealy Posturepedic na Aruba.

E otro parti, ta e muebleria na unda ta ofrece mueble, pero tambe tapijt y vinyl. Tur mueble ta conta cu certificacion ISO. E showroom di Cas di Max ta pega cu e magazijn di manera cu un cliente por yega cu su pick-up cumpra su mueble y bay cu'ne mesora! Pa mas informacion por bishita [facebook.com/casdimax](https://facebook.com/casdimax)

## Tocante Fun Miles

Miembronan di Fun Miles ta disfruta continuamente



di promocion, campaña y eventonan espectacular. No perde e 'fun' sigui nos riba social media, [funmiles.net](https://funmiles.net) of download e App gratis di Fun Miles.

Mas informacion tocante Fun Miles?

Tuma contacto cu servicio na cliente na number 588 9947 of bishita [funmiles.net](https://funmiles.net) of [facebook.com/funmiles](https://facebook.com/funmiles).---

### Voorgeleiding aan de Rechter-Commisaris

misdrijf: gevangenhouding - verlenging gevangenhouding - schorsing cq opheffing

Zittingsdatum 18-mei-21

Rechter: mr. J.G.M. Kroeze

Griffier: A.E. Jansen Poulo

NO	Tijd	Stand der zaak	Parket #	Verdachte:	Raads(M/V)	Geslacht	Aantekening
1	09:30	schorsing cq opheffing	510.00006-21	Shay-dion Aencheloo Samuel CHRISTINA	mr. E.J. Martha	M	.
2	09:35	gevangenhouding	500.00096-21	Carlos ESPINALLU	mr. H.S. Johannes	M	.
3	09:40	gevangenhouding	500.00095-21	Lino Manuel PONCE DE LUQUE	mr. H.S. Johannes	M	.
4	09:45	gevangenhouding	500.00094-21	Willimar Alexander GUAJANA ROJAS	mr. H.S. Johannes	M	.



# TIENDA DI EDUCACION TA CUMPLI 9 AÑA DI EXISTENCIA Y TA PONE ENFASIS Ariba: FAMILIA, E PILAR DI UN COMUNIDAD

Tienda di Educacion a wordo estableci riba 18 mei 2012 cu e proposito pa percura pa mayornan/educadornan di muchanan y hoben, entre e edad di 0 pa 18 aña, cu tin pregunta tocante educacion di nan yiu, haya na un manera positivo y profesional, conseho con nan por actua na un manera responsabel den educacion di nan yiu.

Tienda di Educacion tin como meta pa yuda mayornan/educadornan na tal forma cu nan habilidadnan pa soluciona problema di educacion di nan yiu ta mehora. E articulo 18 di e Tratado di derecho di mucha ta e punto di salida di e servicio di Tienda di Educacion. E articulo aki ta pone enfasis riba desaroyo y educacion di mucha y e responsabilidad di mayor of tutor legal. Tienda di Educacion ta sali for di e punto di bista cu tur mayor/educador tin e voluntad, habilidadnan y talento pa yega na solucionnan responsabel.

Manera ta conoci tur aña den luna di mei dia internacional di famia ta wordo celebra mundialmente. Pa e hecho aki Tienda di Educacion, celebrando di 9 aniversario, ta enfoca ariba e famia, cu ta e pilar di un comunidad. Desde cu e organisacion a cuminsa brinda servicio na comunidad di Aruba na 2012 a tuma nota di un crecimiento gradual den e necesidad pa brinda un sosten y guia na sea mayor/educador of pareha pa locual ta trata lantamento di un mucha. Pues e reto di hopi famia ta keda e esencia di formula un solo pensamiento ora ta trata lantamento di un mucha. Ora cu dos persona bira pareha tin 2 diferente trayecto di bida cu kisas ta contrario di otro. Si acaso cu e pareha dicidi di amplia y bira un famia cu yiu(nan) lo pone un tension si acaso tin diferencia grandi di opinion den lantamento di mucha. Ta importante pa tene na cuenta pa prome cu dicidi pa amplia e famia di palabra kico si of kico no ta aceptabel na bienestar di e mucha. Tambe tin e otro banda di medaya cual ta na e momento cu lo tuma decision di separa. Prome cu yega



na separacion ta consehabel pa palabra con lo ta bay atende cu tur locual ta trata e bienestar di e menor. Pues comunicacion ta keda esencial den tur fase di un relacion, hasta despues cu esaki termina den caso cu tin yiu(nan) involvi.

Famia, e pilar di comunidad cu merece di wordo respeta, stima y cuida. No ta solamente den e luna di mei esaki ta un prioridad den cada hogar pero esaki ta prioridad di semper. Corda traha tempo pa t'ey cu famia. Sea ta hunto na laman, na cas hungando wega di mesa of canando hunto den naturalesa. Loke nos planta nos ta cosecha. Pues duna atencion (planta) pa ricibi afecion y amor (cosecha) di famia. Un planificacion di sea siman of luna lo por yuda pa haya un mihor bista con e tempo ta wordo dividi. Un balansa den cantidad di tempo pa bida personal, bida familiar y bida profesional ta hopi importante.

Tienda di Educacion ta duna un palabra di danki na comunidad di

Aruba henter pa e confiansa duna na e organisacion desde inicio di su servicionan na 2012. Un palabra di danki y pabien ta bay tambe na e Junta di Directiva cu den forma voluntario ta duna nan aporte na bienestar di e organisacion y na su turno e organisacion ta traha na bienestar di nos comunidad. Tienda di Educacion ta ofrece su servicio telefonico via 161 anonimo di dialuna pa diabierna, ta ofrece charla na mayor/educador manera tambe na diferente organisacion. Tienda di Educacion tin un laso estrecho cu otro organisacionnan cu tin como meta e derecho di mucha. Via medianan social, e.o. FaceBook, Instagram por sigui Tienda di

Educacion pa keda bon informa tocante diferente fase di desaroyo pa cu lantamento di mucha.

Bienestar y siguridad di nos muchanan ta e responsabilidad di nos tur! Yama 161 pa cualkier pregunta tocante lantamento di mucha y hoben. Tienda di Educacion t'ey pa duna conseho y guia.

Cuida bo salud, alimenta bo mente cu positivismo y busca e balansa! Danki pa e confiansa brinda na nos organisacion y nos ta keda cu e mesun animo y pasion pa sigui cu nos meta di sostene mayor/educador den e tarea di lanta un yiu.





Parlamentario mr. Edgard Vrolijk:

Mentalidad corumpi ta haci mas cu necesario pa reenforza nos sistema den cuadro di integridad



Durante un debate entre sr Rocco Tjon y sr Rycond Santos Do Nascimento mi persona, pero sigur pueblo en general a mira e necesidad pa reenforza mas ainda nos sistema den cuadro di integridad. Hamas mi por a biba di pensa cu un persona asina prepara por a bisa lo siguiente pa hustifica e fechorianan di su colega riba lista di AVP: “Poder tin e tendencia di por corumpi”. E mentalidad aki tin Aruba unda cu e ta, unda cu hasta un persona asina educa ta acepta di ta

riba un lista c’un persona cu t’un sospechoso paso si di enberdad bo ta papia di integridad como hende drechi hamas por a subi riba e lista c’un persona cu muy pronto lo ser deteni pa husticia. Pa es motibo ta mas cu importante pa ora cu MEP ta bek den Gobierno pa mas liher pasa e ley di screening y sigur percursa pa implementacion di e camber di integridad.

Kico tur MEP a haci pa

integridad Den parlamento mi persona hunto cu sr Rocco Tjon a percursa pa pasa e ley di financiamiento di partidonan politico cu desde 1999 tabata den lachi. Na 2018 nos a cuminsa e proceso c’un ley cu no ta apto mas pa e tempo actual y unda hunto cu DWJZ a traha un ley cu a bai dos biaha pa Raad van Advies y unda dos biaha a haya dictum 3 y asina na oktober 2020 esaki a bira un realidad. Banda di esaki di parti di gobierno a percursa pa bin

c’un oficina di integridad, codigo di corporate good governance, comision di fortifica nos sistema democratico, ombudsman, modernisa ley di destaho publico, Wever-Croes-norm y national integrity scan. Pues den casi 4 aña ta hopi a ser haci pa combati corrupcion. Tin un politico cu kier sinta ta papia so pero ora di actua ta dobla, pero p’esey nos si a percursa pa mehora e sistema pa por combati corrupcion.

Kico falta?

Na momento cu sinta un Parlamento nobo esaki tin e tarea pa pasa e ley di screening di Minister cu a ser vota contra door di oposicion pues AVP y parlamentario independiente sra Daphne Lejuez apoya pa partido RED. E ley aki ta di vital importancia den cuadro di transparencia unda un candidato pa parlamento y su famia ta haya un screening basta pisa y sigur e parti di mas importante ta cu como candidato pa minister bo mester declara tur cos cu bo tin y si bin cambio den esaki mester notifica

esaki. E ora pueblo por tin siguransa cu e omkoperij nan aki ta pa pasado unda cu tin persona cu a bira Minister pa 8 aña y na final tin cas di luho sin tin hipoteca y yate y cantidad di autonan balora riba 100.000 florin, mientras esaki hamas por ser hustifica cu e salario di minister y awe hopi kier bin papia di integridad. Banda di e ley aki mester percursa pa bin cu camber di integridad pa por contrala tur destaho publico cu ta ser haci pa por garantisa transparencia.

Y sigur e parti di mas importante pa combati corrupcion ta den man di pueblo. Y sigur e ta den man di pueblo si e ta bai eherce su voto p’un partido manera AVP yena cu casonan bergonsoso di corrupcion y sigur awo un lista cu candidatonan cu ta sospechoso di corrupcion y candidatonan cu ta hustifica esaki tambe. Pues e prome cos pa combati corrupcion ta pa AVP no bin nunca mas na mando y esey ta den man di pueblo cu lo bai urna 25 di juni pa escoge su representantenan.

misdrijf: gevangenhouding - verlenging gevangenhouding - schorsing cq opheffing							
5	09:50	eerste verlenging gevangenhouding	500.00034-21	Robert John Hairo GRACIA	mr. R.M.L. Conquet	M	.
6	09:55	schorsing cq opheffing	555.00064-21	Stephen Gerard GROSVENOR	mr. J. Prevo	M	.
7	10:00	gevangenhouding	500.00093-21	Marvielten Archangel ZINK	mr. J.H. Scheidelaar	M	.
8	10:30	eerste verlenging gevangenhouding	500.00029-21	Eugene Minguel JANSEN	mr. O.E. Kostrzewski	M	.



# Nature Obstacle Course CA2 \_ 13 mei 2021



## NATURE OBSTACLE COURSE

**RECHARGE YOUR MIND & BODY**

**4TH YEAR STUDENTS**

**MEETING POINT**  
FRENCHMAN'S PASS RUINS

**NECESSITIES**

- Mouth mask
- Towel
- Bottle of water
- Snacks/sandwich
- Sneakers

**WHEN**  
Thursday May 13th, 2021  
7:30am - 11:00 am

**PROVIDED BY**  
Maria College MAVO

**FEATURING • Reach Your Goal Team**  
• **MCM HYPE SQUAD**

Diahuebs 13 di mei (dia di Asuncion) Maria College MAVO a organisa un 'Nature Obstacle Course' pa alumnonan di Cielo Avansa 2. E intencion tabata pa e alumnonan 'recharge' nan mente y curpa pa asina prepara pa cuminsa cu examen dialuna 17 di mei.

Docenten di Maria College MAVO a forma

un equipo bou number di MCM Hype Squad y a dicidi di acerca Gio Leocadia cu su 'Reach Your Goal Foundation' pa guia e programa di dia.

Alumno y docente a drenta Franse Pas yen di animo pa enfrenta e diferente obstaculonan cu mester a surpasa. Cada 'challenge' a representa e proceso cu e alumno



mester pasa aden pa logra su metanan. Mester bisa cu e evento tabatin bon acogida bou di e alumno y docenten. A enfoca riba trabou den equipo, salud mental, conoce naturalesa y historia di Aruba. E alumno y docenten a disfruta plenamente di e experiencia.

Nos ta desea di gradici e equipo di 'Reach Your Goal Foundation' pa nan programa sublime, guia expertoy bon preparacion. E mainta tabata next level.

Nos ta desea di gradici e siguiente sponsornan cu a contribui cu Maria College MAVO pa haci e mainta aki extra agradabel: Aruba Aloe Balm y Aruba Tourism Authority. Masha danki pa cuida nos di e rayonnan di solo y pa yuda nos stima loke ta di nos.

Nos ta desea di gradici cada alumno y nan mayor pa nan participacion y cooperacion. Boso a muestra un biaha mas boso resiliencia y bon

vibes. Boso a haci e mainta aki inolvidabel. Nos ta spera cu boso wanta duro na e recuerdonan aki y uza tur loke boso a experiencia como fuel di conocimiento pa sigui padilanti.

Na nos docenten dinamico un danki extra special, boso a yuda guia y anima e gruponan di hoben di un manera fantastico, anto riba boso dia liber !!!

Shout-outs na tur colega cu a uni nan mes na MCM Hype Squad y a haci e mainta aki posibel, sin boso no tin NOS:  
Squad #1: Edmond de Cuba, Robert Figaroa, Rhadyn Croes.  
Squad #2: Ninoushka Lopez Henriquez, Sue-Anne Solognier, Aimee Dirks, Nadine Murray (Stagiaire NED), Maritza Koolman.

Squad #3: Romar Arends, Edward Franken, Catherine Ramirez, Natalie Richardson, Gyseth Arends, Sherry Douglas, Sharyl Maduro,

Lisette Molenaar, Susette Besselink hunto cu su grupo 'Get Fit and Dance with Susette'.

Un shout-out special ta bay pa juf. Ghislaine Hart (GH) cu a busca sponsors pa yuda proteha nos di e rayonnan di solo, juf. Susy Tromp cu a sostene nos cu un 'EHBO post' riba e ruta, juf. Yazmira Tromp (YT) cu a sostene nos cu un 'water post' na comienso y final di e ruta y juf. Benita Ras (RB) cu a reenfora e team durante e prome parti di e mainta.

Esaki tabata e prome salida di MCM Hype Squad. Nos ta satisfecho y ta spera cu den futuro nos por sigui presenta eventonan similar na nos alumnonan.

Un danki di curason den number di Comishon Actividad CA-2,

Juf. Dayenne Valdink (DV) + Juf. Jaci-Rose Stamper (ST)



# Homber bou influencia a comete destruccion y manda piedra ariba su pareha y su yiu chikito



Jaburibari - Durante weekend polis a tawata man yen cu varios asistencia relaciona cu problema domestico, o sea problema entre pareha.

Varios di casonan mayoria biaha e homber ta bou influencia( no tur ora si). Tin biaha e ta keda na abuso verbal y otro biaha na abuso fisico.

Diadomingo atardi den careda di 6'or asistencia di polis a wordo pidi na un adres na Jaburibari, eynan tin algun trailer cu ta wordo gehuur. Den un di e trailernan un dama y su yiu tawata tin problema cu e homber.

Segun informacion e

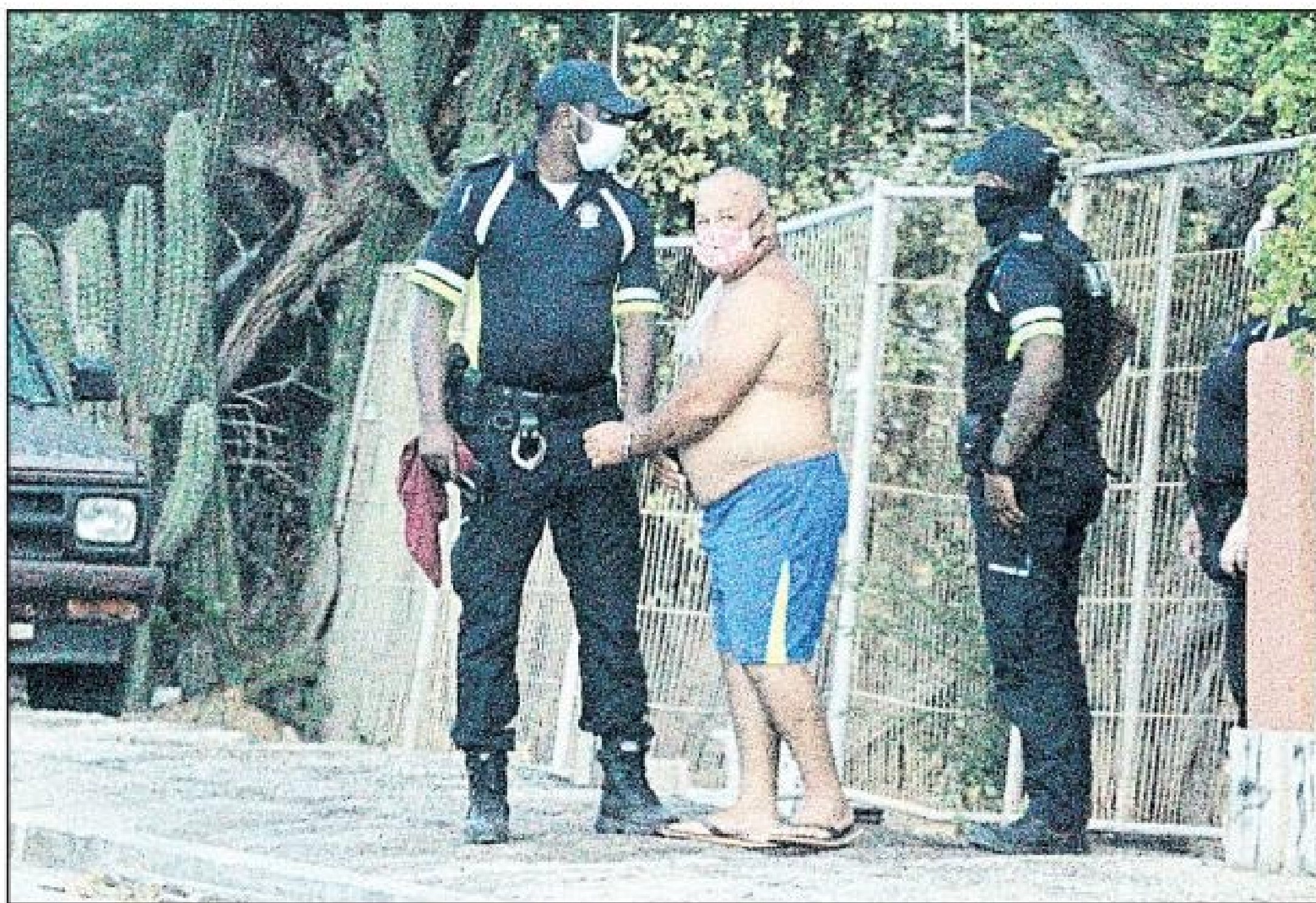
homber lo tawata bou influencia y ta bira fastioso.

E homber lo a kibra cos den cos y tambe lo tawata tira piedra ariba e su pareha y su yiu chikito.

Na yegada di polisnan di distrito Noord, no a keda nan nada otro cu detene e homber, esaki ta pa evita cu cos lo bay completamente for di man mas laat.

A pidi transportwagen y por a mira polis sali cu e homber den boei y hinke den e vehiculo cu a sali direccion Shaba.

Eynan e lo mira un Sub Fiscal, cu lo ta esun encarga pa mira kiko lo pasa cu ne pa e resto di anochi.





# Join Bucuti & Tara Beach Resort's Award-Winning Team This Monday, May 17th, At Their Job Fair

## This is your chance to work for the best of the best in the hospitality and tourism industry in Aruba

May 16, 2021 - Bucuti & Tara Beach Resort, one of the Top 10 Hotels for Romance in the World (for three consecutive years), No. 1 Hotel in the Caribbean, No. 1 Hotel for Romance in the Caribbean (sixth straight year) and No. 3 Hotel for Service in the Caribbean, is hosting a Job Fair this Monday, May 17th. The event will take place in the resort's Tara Lounge from 4 PM to 7 PM.

"Joining our award-winning team means working for the best in the hospitality and tourism industry in Aruba. Our team strives for excellence at all times and through all departments at our resort," explains Rik van den Berg, General Manager of Bucuti & Tara. Department heads will be present to answer questions, receive applications and conduct short interviews.

"The pandemic affected our industry gravely, but we stayed put without any layoffs, and today we can proudly say that we are looking to add even more talented and hardworking individuals to our team, so that we can continue to provide the utmost in service. We look forward to meeting you all at the job fair!" says Ewald Biemans, owner/CEO of the resort.

Excellent

Benefits

Bucuti & Tara Beach Resort offers excellent benefits such as competitive salaries, health disabilities- and life insurance, dental- and vision insurance, associate's wellness program, various bonuses, and loan availability.

**R e q u i r e m e n t s**  
Proficiency in English. In possession of



a Dutch passport or valid work permit. Proof of Covid-19 vaccination is mandatory. Bucuti & Tara Beach Resort is a smoke- & drug-free work environment. Applicants will be submitted to a pre-employment drug test.

Open Positions

## Depresion y ansiedad

, Aruba 15 di November 2020: Como parti di e campaña di conscientisacion riba Salud Mental cu a tuma lugar durante luna di October, organisa door di Fundacion Respaldo hunto cu Jordan Ling Foundation, Psiquiatra Dr. Nathalie Kingsale, durante un entrevista den e programa 'Nos Mainta', na Telearuba a revela datonan alarmante relaciona cu e problematica na Aruba.

El indica cu e problema mas grandi na Aruba ta e problema di depresion y di ansiedad. Esaki ta e condicionnan cu Respaldo ta mira mas hopi riba Poli. Toch tin un grupo cu comunidad ta haya sa mas di dje pasobra ta bin mas den publicidad y ta esun cu ta confronta problemanan psicotico.

### TRATAMIENTO

Un pashent ta acerca Respaldo pasobra nan a acudi cerca nan docter di cas ya sea pa motibo cu nan tabata sinti malo of nan famia ta pensa cu algo no ta bayendo bon cu nan ser keru.

Docter di cas ta esun cu ta dicidi si e persona mester di tratamiento profesional, Dr. Kingsale a indica. Den casonan asina Fundacion Respaldo tambe ta traha den consulta cu otro instancianan y for di esakinan mas persona ta wordo referi, a bisa.

Ta bon pa tur persona cu tin problema mental haya tratamiento. No tur ora e tratamiento mester ta remedi, a remarca. E por ta un terapia psicologico. Un hende cu ta asina leu cu su problema mental mester ayudo y e por haye na cas tambe, dependiendo di e

gravedad di e caso.

Dr. Kingsale a splica cu tambe ta importante pa e famia haya ayudo y guia.

Un pashent cu ta hayando tratamiento na e policlinica por autorisa pa e FACT-Team di Respaldo bishita su cas y papia tambe cu e famia. Esaki ta pa motibo cu ley ta proteha e informacion cu un pashent ta duna.

Por papia cu e famia di loke e pashent tin den un forma general, pero sin bay den detaye. Esaki den caso cu e pashent no kier pa e famia sa den detaye di su problema, Dr. Nathalie Kingsale a duna di conoce.

### HERENCIA

El a laga sa cu e problemanan mental tin un factor hereditario. E persona mester tin e sensibilidad pa bira depresivo of pa bira psicotico y den e caso aki e chens ta mas grandi.

Hopi biaha no ta solamente e parti hereditario, pero tin di haber tambe cu kico e persona ta pasa den bida. No por detecta un problema mental durante e infancia, a indica. Tin muchanan cu ta nace cu ADHD of Autismo, pero esaki ta problemanan cu tambe merece atencion.

Depresion, psicosis of schizophrenia, esaki ta condicionnan cu no por reconoce cerca un mucha, a remarca.

### AUMENTO DI CASONAN

Durante e pandemia di Covid-19, Fundacion Respaldo a wak un incremento di

problemanan mental den e parti depresivo y e parti di ansiedad. E referencianan di parti di docternan di cas tambe a subi, a bisa.

### MAS PROYECTONAN

Fundacion Respaldo ta existi for di 2018 y ainda tin hopi cos cu mester wordo haci. Un di nan ta e proyecto di 'Beschermd wonen' unda ta duna guia na e pashent. Nan pashentnan hopi biaha kier un nurse 8 ora of 16 ora pa dia na e cas y cu e por guia mas pashent y yuda nan, a splica. El a agrega cu e ora ey e hendenan lo por biba mas riba nan mes.

Esey ta un proyecto cu ta trahando duro pa por logra. Tin pashentnan cu ta bay na e clinica dia aden dia afo, pero cu por bay un cas asina y tin un bida un tiki mas liber.

Tin hopi mas tereno cu ainda Respaldo no ta bay manera KIA of SABA unda tambe tin problemanan psiquiatrico y lo ta hopi mas miho si por bay na e lugar mes y yuda e hendenan eynan, a señala.

Finalmente, Dr. Nathalie Kingsale a expresa cu comunidad mester evita e stigma of pone un stempel riba un persona cu tin problema mental y stop di yam'e pa loco, delincuente of pashent di respaldo. E pashentnan aki mester di ayudo y comprension di nos tur. Mayoria di e hendenan cu problema mental no ta yega den contacto cu polis, e experto a finalisa bisando.



## Voorgeleiding aan de Rechter-Commisaris

misdrijf: gevangenhouding - verlenging gevangenhouding - schorsing cq opheffing

Zittingsdatum 18-mei-21

**Rechter: mr. J.G.M. Kroeze**

**Griffier: A.E. Jansen Poulo**

NO	Tijd	Stand der zaak	Parket #	Verdachte:	Raads(M/V)	Geslacht	Aantekening
1	09:30	schorsing cq opheffing	510.00006-21	Shay-dion Aencheloo Samuel CHRISTINA	mr. E.J. Martha	M	.
2	09:35	gevangenhouding	500.00096-21	Carlos ESPINALLU	mr. H.S. Johannes	M	.
3	09:40	gevangenhouding	500.00095-21	Lino Manuel PONCE DE LUQUE	mr. H.S. Johannes	M	.
4	09:45	eerste verlenging gevangenhouding	500.00029-21	Eugene Minguel JANSEN	mr. H.S. Johannes	M	.

dinsdag 18 mei 2021

misdrijf: gevangenhouding - verlenging gevangenhouding - schorsing cq opheffing

Pagina 1 van 2

misdrijf: gevangenhouding - verlenging gevangenhouding - schorsing cq opheffing

5	09:50	gevangenhouding	500.00094-21	Willimar Alexander GUAINA ROJAS	mr. H.S. Johannes	M	.
6	09:55	eerste verlenging gevangenhouding	500.00034-21	Robert John Hairo GRACIA	mr. C. Paulina	M	.
7	10:00	schorsing cq opheffing	555.00064-21	Stephen Gerard GROSVENOR	mr. J. Prevo	M	.
8	10:05	gevangenhouding	500.00093-21	Marvielten Archangel ZINK	mr. J.H. Scheidelaar	M	.



# E CRUCERO DI FREEWINDS A MANDA UN CONTAINER CU COMESTIBLES DI EMERGENCIA PA ST VINCENT HUNTO CU UN EQUIPO DI MINISTERIO DI BOLUNTARIO PA DUNA AYUDO HUMANITARIO DEN E TEMPO DI NECESIDAD

Después di e prome erupción di e Volcan La Soufriere riba e isla di St Vincent a tuma lugar e crucero Freewinds a actúa di biaha dor di investiga kiko tawata tin mester pa loke ta trata provision di auxilio. Cu e información aki un container di 40 pia yena cu provision di emergency vital a wordo manda di Miami pa Kingstown. Esaki a wordo sigi pa un equipo di Ministerio di Boluntario riba tera p ayuda cu e logística y e distribución di e provisionan di emergencia.

Cu mas di 16.000 persona cu a wordo evacua di nan cas den e zonanan oranje y cora tawata mas cu claro cu esaki lo bira un crisis humanitaria. Maske hopi a haya refugio den cas di familiares, tawata premira cu e "shelters" lo no tin suficiente lugar. Conhuntamente cu St. Vincent and the Grenadines Medical Association y e SVG Bar Association un esfuerzo coordina a wordo lansa pa e provicionan di emergencia di Freewinds por a yega e isla, nan a wordo abastece y prepara pa destibucion na e shelters.

Basa riba e lista di necesidadnan di emergencia di NEMO, mas di 13000 liber di provision di emergencia, di tankinan di warda awa, respiradornan, deken, herment y kits di emergencia a wordo busca y manda pa St. Vincent. Prome cu e container a yega e Ministerio di Boluntario a yega y a reuni cu Srta. Rene Baptiste,

Presidente di SVG Bar Association.

Ora e container a yega e Ministerio di Boluntario a traha hunto cu srta. Baptiste pa baha tur cos y prepra e material pa destribucion caminda tawata tin mas necesidad.

Srta. Rene Baptiste a comenta cu e tawata hopi agradecido cu Freewinds a responde asina bon pa nan llamada pa alivio di e desastre dor di bisa: "E Barco y su staf conoce hopi hende na St. Vincent y a forma amistad y relacionan di negoshi cu hopi hende aki. Nan donación lo yega na hopi hende cu no tin hogar aki." Srta. Baptist tambe a tuma nota cu ya e Ministerio di Boluntario asistiendo Cruz Corra y yudando cu actividadnan di limpieza.

E Port Captain di Freewinds, sr. Ken Weber, a bisa lo siguiente: "Caribe ta nos cas.

Ora desastre bati na porta den región Freewinds semper nos tey pa duna asistencia. Prome cu esaki nos a duna asistencia di emergencia na diferente ocasion ora desaster cu e orcanan a dal nan entre 2015 y 2017. Esaki ta nos prome volcán pero e manera di trate ta mescos, haya sa kiko ta e necesidadnan y loke tin mester y provee esaki rápidamente.

No ta importya e situación, Caribe por conta riba Freewinds pa hasi loke nan por pa duna asistencia."





COMPETENCIA DI PINTURA. PARTICIPA Y GANA UN TABLET!

# SICU ENDY SI!



**Porta habrí,  
Solucion Concreto**



PINTA Y RECORTA E PAGINA AKI. E ENTREGA ESAKI NA CEDE DI ENDY CROES NA MACUARIMA 54.  
ULTIMO DIA PA ENTREGA ESAKI TA DIABIERNA 18 DI JUNI 2021. GANADORAN LO WORDO ANUNCIA DIALUNA  
21 DI JUNI. PA MUCHANAN ENTRE 6 Y 12 AÑA

NOMBER Y FAM \_\_\_\_\_  
ADRES \_\_\_\_\_  
NUMBER DI TELEFON \_\_\_\_\_  
SCOL Y KLAS \_\_\_\_\_



## Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras otro auto dilanti di Royal Plaza



Diasabra atardi a sosode un accidente dilanti Royal Plaza. Ta trata aki di un accidente unda cu e chauffeur di un Hyundai no a regula su velocidad ni a

mantene distancia a bay dal tras otro auto Hyundai Verna dilanti di Royal Plaza. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Motociclista no a logra para na tempo y a bay dal tras di auto y na su caida a saca su elleboog for di luga!



Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti Unicasa na Palm Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compornde cu aki ta trata di un accidente unda cu e Nissan March bayendo direccion pabao a bay para pa

un auto un auto sali y e motociclista no a logra para na tempo y a bay dal tras di e auto. Debi na e impacto e motociclista a dal abao y den e caida ela saca su elleboog for di lugar y a haya algun otro rasca y golpinan. Na yegada di e ambulans nan a atende y a transporte pa hospital.



GARDEN & MAINTENANCE SERVICES  
ARUBA

### Sushi di cura?

Nos ta tir'e  
afo

## AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION  
+297 7460815  
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI

**Awg. 175**

MILESTONES ARUBA  
LEARNING INSTITUTE  
VIA PA UN FUTURO INDEPENDIENTE

Curso Basico di  
**SALES**  
Con pa ta EFFECTIVO den Sales.

<b>Fecha: 3 Mei, Dialuna</b>	<b>6-9pm</b>
<b>5 Mei, Diaranson</b>	<b>6-9pm</b>
<b>7 Mei, Diabierna</b>	<b>6-9pm</b>

Tuma contacto cu nos na  
 7464621  
 7334433  
 Pa reserva bo fecha  
 Dialuna pa Diabierna 9.00am-7.00pm  
 Mail:  
 Milestones.aruba@hotmail.com  
**Cupo ta limita**

Find us on  
 Facebook Milestones Aruba Learning Institute



Gabinete Mike Eman 1 y 2 ta esunnan di mas corrupto den historia di Aruba

## Mike Eman a duna Leoncita lus berde pa enrikece su mes cu tereno di pueblo

### Mike tabata na altura di negoshi tereno y a bisti su bril ciego

Ex promer minister di Aruba, Sr. Mike Eman a duna lus berde pa Leoncita Arends, donjo di Canal 90 wordo faboreci y enrikece. Eman na cabes di su gobierno no por bisa awe cu e no tabata sa di loke ta sosode. Solo di Pueblo na anja 2015 y 2016 a trece tur e asuntonan aki na lus di dia, unda a pone pruebanan contundente pa mustra e corrupcion cu tabata tumando lugar.

Awendia por tende e dos voceronan fracasa di Mike Eman, esta Nelson Andrade y Patrick Paskel, ta yora tur dia na radio, unda nan kier pretende cu AVP ta limpi. Enbes cu nan critica y desapropa corrupcion, nan kier culpa Endy Croes cu Rocco Tjon, kendenan a haci nan trabao debidamente di entrega informacion na Ministerio Publico.

Loke Endy Croes cu Rocco Tjon a haci, tabata lo correcto! Keda keto lo a haci nan complice di e corrupcion spantoso cu a tuma lugar, unda cientos di tereno a wordo horta for di pueblo, den un structura mafioso, pa asina un grupo enrikece nan mes.

Desde 2016 Solo di Pueblo tabatin tur prueba pa mustra cu Leoncita ta corrupto. El'a mal usa e "poder" di Avp pa faborece y enrikece su mes y su famia. Mientras pueblo no por haya tereno, Leoncita tabata hasi fiesta cu tereno. El'a lanta compania secreto pa asina sigui haya mas tereno. Si no ta pa e Leoncita leaks, nunca nos lo a haya sa cu ta Leoncita ta tras di tanto compania secreto asina. Sumanan milyonario a wordo cobra via di tereno cu Benny tabata duna Leoncita.

Tabatin un team cu tabata yude haya tereno unda nan tabata coopera.

Tur esaki nos por lesa di e mas di 1000 e mailnan di Leoncita cu a leak pa nos corant. Aki nos ta ripiti un prueba cu nos a pone na 2016! LEONCITA mes a acudi na notario pa lanta un compania Deshuan Nv, cual a haya tres tereno di cual uno ta na Wayaca.

Leoncita a manobra pa bende e terenonan aki pa miyones di dollars. Pesey mes awe, Leoncita ta cera na Kia, cual encarcelacion ta prolonga cu 60 dia, pasobra e mester duna hopi cuenta ainda na husticia.

Aki nos ta ripiti un prueba, unda LADRONCITA MESA TA DONJO DI DESHAUN NV y el'a usa Mary winterdaal di Sabaneta pa actua como su stroman.

Nan tabata lanta compania cu val o florin. Nan ta busca un firma di Benny pa haya un tereno den "optie", y e comopania tabata haya valor di 1 miyon dolar. Djey ta bende e compania, pa cual Benny mester bolbe firma pa duna permiso pa e sharesnan wordo pasa riba number di e donjo nobo. Pues, Benny tabata firma dos biaha, y esaki ta loke ta haci Benny sospechoso di a facilita corrupcion, pasobra Benny no por nenga cu e no tabata sa. E tabata sa bon bon kico ta pasa den su oficina y con su hendenan tabata bende tereno di pueblo cu Venezolanonan.

Loke a pasa aki no a sosode solamente cu Leoncita, pero cu Gaby Werleman tambe y su casa. Tambe a sosode cu Sussebeek, cu aparentemente a haya tereno dilanti waf, y djey a bende esaki pa algun miyon. Tambe a pasa mescos cu varios otro comerciante, cu tambe a bende tereno y enrikece nan mes cu riba custio di pueblo.

Mike Eman awe no por

pretende cu e no tabata sa kico ta pasa den su gobierno, pasobra e tabata sa cu e debe Leoncita hopi fabor, pa tur e propagandan na Canal 90. Den e tempo ey, Leoncita tabata lastra tur hende di MEP, unda hasta a lastra Marisol (ex Mep) pa cosnan baho. Tabata toca Busje komt Zo, y tabata transmiti un chercha di Sigui traha e bom, traha pa Dj Alah.

E siman aki, tin mas detencion cu mester sigui cay, pasobra e robo di



tereno di pueblo, te corrupcion di mas grandi den historia di Aruba.

	<div style="text-align: right;">1</div> <p>Zaaknummer: 22443/CW</p> <p style="text-align: center;"><b>OPRICHTING VBA</b></p> <p>Heden, de dertigste september tweeduizend vijftien, verscheen voor mij, mr. - Ralph Elias Yarzagaray, notaris te Aruba, in tegenwoordigheid van de beide --- hierna te noemen getuigen: -----</p> <p>mevrouw <b>Maria Leoncita ARENDS</b>, directeur, geboren in Aruba op vijftien - september negentienhonderd zes en vijftig (15-09-1956), houder van een ---- Nederlands Paspoort met nummer: BG64CRBB2, afgegeven in Aruba op tien -- januari tweeduizend dertien (10-01-2013) geldig tot tien januari tweeduizend achttien (10-01-2018), wonende in Aruba, Sero Blanco 54-D, thans ----- ongehuwd. -----</p> <p>De comparante verklaarde bij deze akte een vennootschap met beperkte ----- aansprakelijkheid op te richten en daarvoor de volgende statuten vast te ----- stellen: -----</p> <p>NAAM EN ZETEL -----</p> <p><b>Artikel 1</b> -----</p> <p>1. De vennootschap draagt de naam: ----- <b>"DESHAUN DEVELOPMENT VBA"</b> -----</p> <p>In het internationale verkeer kan zij, in plaats van de afkorting VBA te --- gebruiken, de afkortingen "LLC" in het Engels en "SRL" in het Spaans --- gebruiken. -----</p> <p>2. De vennootschap is gevestigd in Aruba. -----</p> <p><b>DUUR</b> -----</p> <p><b>Artikel 2</b> -----</p> <p>De vennootschap is aangegaan voor onbepaalde tijd. -----</p> <p><b>DOEL</b> -----</p> <p><b>Artikel 3</b> -----</p> <p>De vennootschap heeft ten doel: -----</p> <p>1. het voor eigen rekening of voor rekening van derden ontwikkelen, ----- bezitten, verhuren of anderszins exploiteren en beheren van vastgoed, -- commerciële en woningbouwprojecten, waaronder mede begrepen, doch daartoe niet beperkt, appartementencomplexen, winkelcentra, kantoren, horeca-aangelegenheden en gebouwen in de ruimste zin des woords, --- alsmede in het algemeen alle voorzieningen en inrichtingen ----- verbandhoudende met de exploitatie en beheer van voornoemde zaken; -</p> <p>2. het verwerven, bezitten, vervreemden, beheren, huren, verhuren, ----- weder- of onderverhuren, ontginnen, pachten, verpachten, verkavelen, - droogleggen, ontwikkelen, verbeteren, bewerken, bebouwen en ----- verbouwen van onroerende zaken, alsmede van rechten en belangen die op onroerende zaken betrekking hebben, het aanleggen van ----- infrastructurele werken zoals wegen, leidingen en soortgelijke werken op onroerende zaken; -----</p>
--	---



# SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA !

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Ricibi mi saludos y desean pa un bon y felis siman cu sabiduria den nos alegria ! Nos ta den un tempo interesante, cu dilanti nos eleccionnan politico nobo aki un paar di siman. Dia 25 di Juni, Dios mediante, pueblo di Aruba lo bay urnanan electoral pa deposita nan voto di confianza riba e partido y persona cu mas ta wordo aprecia, pa cu nan capacidadnan pa goberna nos pais Aruba. Tur cu bon intencion, sinja di otro, wak ken ta keda honesto y traha pa Aruba.

Lady Ruth, como e Poeta Nacional Arubano semper transparente den su poemanan, su expresionnan, su opinionnan tambe lo bay vota sigur. Lady Ruth a keda di bay firma pa e partido RAIZ, pero a termina ta firma pa HTC, ja cu RAIZ ya a logra den termino corto tur su firmanan necesario pa bay eleccion. Hopi ta esnan cu a hasi bofon y cosnan pret di e partido HTC, pero nos como ex-lider scout, a bay pa demonstra cu por apoya nos hobennan tambe, pa nan pasa den nan mesun lesnan y experien-

cia riba e tereno politico, algun di nan cu ta purba di gatia, cana y core den esaki, pasobra nan curazon tambe ta dolor y cansa di cosnan cu por mihor politicamente riba nos isla. Y ta pesey tambe, un bon amiga, un hende muher dinamico y inspira, cu su mision cu vision, a subi lista berde di AVP, pasobra, e por logra hopi den su calidad como profesional riba terreno social-cultural entre otro, un bunita dama cu a yuda hopi hende cu su charlanan y cursonan entre otro pa ta un mihor hende, cu mas paz, salud, tranquilidad, balans y alegria. Nos a keda masha impresionado cu su lanzamiento como candidato nr. 27 riba e lista berde. E ta un hende muhe balente cla pa traha na bienestar di Aruba. Un muhe fuerte y bunita "inside out". Nos ta referi akinan na e simpatico Abigael Arends, yui muhe di Sr. Rory Arends y Lucy Arends den felis memoria, kendenan tempo di nan tempo pilarnan fuerte den e ramo di turismo. Abigael, fruta di nan amor riba Aruba benedicon, cu a sigui tambe

den e pasonan y camindanan di su bunita mama cu hopi inspiracion y sabiduria. E lista berde cu tin como candidato fuerte tambe e dinamico caballero Juan Manuel Kelly, pues dos bon persona cu sa con pa trata y anda cu hende hoben, hoben adulto y grandi. Ta nos hendenan cu a move meymey di pueblo den hopi actividad y circunstancianan cu a pidi ayudo. Ta nos hendenan cu sa kiko ta biba den pueblo. Subi nan facebook page y hanja sa mas di e dos candidatonan aki, cu bo preguntanan y comentario. Ta asina otro lidernan a forma, subi lista na edad hoben, manera un Xiomara Maduro cu awendia ta e mihor di e lista geel. Ta muestra cu lo bay tin un coalicion atrobe y e biaha aki cu algun di e partidonan nobo. Ora bo tin bon consehero bandi bo y bo tras, bo tambe ta logra. Ban duna Abigael Arends y Juan Manuel Kelly e oportunidad di por traha pa nan pais cu pasion y sabiduria. Hunto cu varios di e lidernan experiencia caba den politica por forma e balans cu nos

lidernan hoben adulto cu nan bon estudio cu curason na e bon lugar. Ban mantene calmo dia 25 di Juni y ban respeta e resultado, e deseo y mandato escogi pa pueblo. Aruba ta abo, Aruba ta ami, Aruba ta nos. Ban sigui celebra democracia riba nos pida baranca, cu un pueblo uni den paz y harmonia. Ban sigui cuida y ta safe ! Ban sigui pordona y stima otro cu e amor di Dios.

Nada ta pa semper akibao. Ban sigui acepta e regalo bida, dia pa dia. "One day at a time".

Ban permiti esnan escogi pa demonstra cu nan tam-

be por ta un regalo bunita bek pa nan Creador.

Cu amor y passion pa Aruba completo, y no pa "friends and family"so, kendenan tambe ta parti di pueblo, pero pa hasi esaki den bon forma na bienestar di tur otro famia y amigonan den comunidad total y cu balans. "Fair and square". Ley pa un, ley pa tur. Danki pa lesa nos relato y pasa un bon dia, cu sabiduria den nos alegria ! Danki Prensa pa publicacion di e relato aki tambe. Ban demonstra cu nos ta hendenan diciplina cu bon manera y bon comportacion ! Love you too !

HOTLINE

744-0444

CAPT'E  
Y MAND'E



# E PAKICO PAIS SA FAYA

Den e buki mundialmente famoso y hopi cita 'Why nations fail' di dos profesor renombra na Universidad di Harvard, un di e conclusionnan mas importante ta cu na hopi pais/isla un elite chikito no solamente a asumi e papel di e ex-colonizador, pero a pone su mañanan pio ainda den practica. A concentra e poder politico den un grupito di famia y hende di confiansa mientras a otorga e poder economico na un grupo chikito di 'friends & family'. Esnan cu e poder politico y economico ta purba consolida nan poder di tur manera.

E pregunta ta si esaki ta conta pa Aruba tambe.

Gobernashon colonial

Aruba ta cumpli cu e prome característica, esta cu ta trata di un ex-colonia cu, despues cu e colonizador a bay, a keda goberna pa un grupito relativamente intimo di politico. Asina ta conoci cu specialmente e dos partidonan mas grandi ya caba pa varios decada ta bou di liderazgo di hende for di e mesun famianan. Tata, tio, ruman homber, ruman muhe, primo y prima, sobrino y sobrina consecutivamente a lidera e partidonan ey. No solamente paden di, pero tambe entre e partidonan. Esaki ta e caso te dia di awe. Pero e poder economico tambe ta keda concentra den un grupito chikito. Pa medio di patronahe politico sa nombra 'hende di partido' den henter e aparato gubernamental y empresa di gobierno, locual ta garantiza 'influencia politico y coperashon'. Otorgamento di tereno na hende ayega di partido ta percura pa lealtad, mientras cu esaki (den combinashon cu otorgamento di proyecto fuera di e reglanan legal) por nifica un fuente importante di enriquecimiento di gobernante y partido. Cu otro palabra, den e aspectonan aki Aruba tambe ta cumpli den tur sentido na e imagen cu e dos científiconan a describi.

Desigualdad

Un consecuencia importante di e gobernashon colonial aki cu a tuma over y a sigui 'desaroya' mas ainda, ta un desigualdad creciente entre e elite politico y economico di un banda, y pueblo di otro banda. Pa hopi tempo e desigualdad no tawata dje grandi ey na Aruba. Sigur den comparashon cu e diferencianan (hopi) mas grandi den otro pais den e region di Caribe. Esey mas bien tawata con-

secuencia di e prosperidad grandi cu e refinaria a trece pa nos isla na comienso di siglo pasa, sigui despues pa e ausencia casi completo di desempleo pa motibo di e industria turistico floreciente. Pero e sueldonan relativamente abou den e industria masal aki sí a conduci na diferencia mas grandi den e nivel di prosperidad. For di analisis di Censo y Departamento di Asunto Social, ya caba for di basta aña pasa por a saca e conclusion cu e desigualdad ta creciendo: awor Aruba ta pertenece na e paisnan den e region di Caribe cu e desigualdad mas grandi den entrada. Mas di 20% di famia ta biba bou di e nivel di pobreza. E consciencia creciente di ciudadano tocante e inhusticia aki, entre otro pa medio di e medianan social, ta un motibo importante cu e resistencia contra e situashon aki ta creciendo. E impreshon cu 'politica' ta abusa di su posishon y ta enfoca mas bien riba enriquecimiento propio, ta causa cada bes menos aceptashon den pueblo.

Autonomia

En general, prosperidad na pais cu a independisa di nan ex-colonizador ta (hopi) mas abou cu pais/isla cu, mescos cu Aruba, a mantene un lazo ainda. Pais independiente mester percura pa nan mes y no ta haya 'corecshon' si 'politica' (hunto cu aliado) ta plunder e pais. Generalmente e pueblo ta biba den (hopi) pobreza. Di otro banda, pais cu ainda ta cay bou di 'supervishon' di nan ex-colonizador, den varios sentido por conta riba sosten den tempo dificil y tambe riba algun corecshon si gobernashon ta causa demasiado desaster. Na Aruba esey a tuma luga entre otro na 2014. Pa fayto menos serio 'politica' te defende su mes cu e supuesto lema di autonomia: "Nos mes por y nos no ta permiti metemento"! Esaki ta un manera hopi efectivo tambe pa mantene eventual crimen di parti di gobernante for di e bista publico y investigativo, specialmente di parti di e partner mas grandi den Reino

Realidad

E falta di atenshon/capacidad di gobierno consecutivo pa tereno importante di maneho a causa deficiencia grandi na tur parti. Enseñansa, infraestructura, seguridad (p.e. bombero), cuido social, etc. ta sclama masha tempo caba pa invershon pa 'mantenshon' y desarojo. Di e manera aki 'politica'

a prueba di no ta prepara (ainda) pa e exigencianan di 'autonomia'. Esaki ta bon conoci cerca esun cu como unico ta dispuesto y capas pa yuda Aruba riba escala grandi y durante hopi tempo pa vence e crisis di Covid y e consecuencianan serio di mal gobernashon. Pa un tempo limita lo pone 'au-

tonomia' riba un 'velocidad' mas tranquil pa evita cu Aruba tambe lo cay den e fila di pais cu a faya. E reformashonnan grandi cu mes-ter entama en berdad lo ta un menasa grandi pa e elite politico, pero lo por tin efecto hopi positivo pa comunidad di Aruba!



A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

**Tur marduga nos ta entrege den bo**

porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



**NO SALI  
DI CAS SI NO  
TA UN ACTIVIDAD  
ESENCIAL**



**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**

Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema pa hala rosea, yama: 2800101

**KEDA TUMA MEDIDA DI  
HIGIENA Y PROTECCION!**

- Laba man frecuentemente cu awa y habon. Si no tin acceso na awa uza hand sanitizer a base di alcohol di 60% of mas.
- Evita di mishi cu bo wowo, nanishi y bo boca.
- Nister of tosa den e parti paden di bo elleboog of uza un napkin y tir'e afo mesora.
- NO duna hende man pa saluda.
- Evita contacto cu hende malo.







# CARBOHIDRATONAN TA IMPORTANTE DEN DIETA?

Carbohidratonan ta nutri-  
enten cu ta cumpli varios  
funcion relevante na e cur-  
pa. Esakinan, ademas, ta  
incorpora na e organismo  
por medio di alimento.

Awo, bo conoce ki papel nan  
ta desempeña y cual ta su  
importancia den e dieta?

Tin hopi controversia res-  
pecto na su consumo, lo  
cierto ta cu ta existi sufici-  
ente evidencia científico cu  
ta respalda e beneficianan  
cu por aporta.

Sigui lesa y conoce mas riba  
e tema aki.

Kico ta carbohidrato?

Carbohidrato, tambe con-  
oci como glucido, hidrato  
di arbon of sacaridonan, ta  
un amplio grupo di molecu-  
lanan organico cu ta repre-  
senta e forma biologico primario  
di almacenamiento y consumo di  
energia.

Nan ta compuestonan organico  
mas abundante den naturalesa y  
tambe esun mas consumi door di  
humanonan.

Carbohidratonan ta un di e mac-  
ronutrientenan esencial pa e cur-  
pa. Nan ta desempeña un papel  
importante como fuente di ener-  
gia.

Tipo di carbohidrato

En general, e ta wordo componi  
pa carbon, hidrogeno y oxigeno,  
pero por contene tambe otro el-  
ementonan bioactivo manera ni-  
trogeno.

Ta existi tal carbohidrato cu tin  
tamaño chikito y ta conoci como  
"simpl", manera ta e caso di glu-  
cose y fructose presente den hon-  
ing.

Sin embargo, den naturalesa  
ta predomina esunnan di tipo  
"compleho". Esakinan ta forma  
pa union di hopi molecula di car-  
bohidrato cu ta agrupa den corn-  
starch.

Di e modo aki ta consistui e  
reserva energetico di alimento.  
Ademas, e ta forma tambe celu-  
losa, hemicelulosa y pectina, cu

ta otorga e structura na esakinan.  
E ultimonan aki ta conoci como  
fibra dietetico.

Carbohidrato den alimento: unda  
pa haya nan?

Hopi biaha, ora cu ta papia di car-  
bohidrato, mayoria di hende ta  
asocia nan cu alimentonan elabo-  
ra a base di hariña refina, manera  
por ehempel e productonan di  
panaderia.

Sin embargo, ta desconoce cu e  
nutriente ta integra den hopi di  
e alimentonan di consumo ha-  
bitual.

A continuacion, nos ta detaya den  
ki alimentonan nan ta presente.

- Honing, sucu, fruta. Ta  
contene carbohidratonan simpl  
y pectina.
- Cerealnan integral y  
boonchi. Ta aporta fibra dietetico.
- Batata, choclo, mandioca.  
Ta contene cornstarch.
- Berdura. Ta contene celu-  
losa y hemicelulosa.

Ademas, debi na e structura, car-  
bohidratonan ta determina e  
funcionabilidad y caracteristi-  
canan sensorial di e alimentonan,  
otorgando propiedadnan organo-  
leptico manera sabor, colo, vis-  
coridad y textura.



Carbohidratonan ta presente den  
hopi di e alimentonan di consumo  
habitual. Tuberculo, granonan  
hente y berdura ta algun di nan.

Importancia di carbohidratonan  
den dieta

Si ta bon ta hopi facil incorpora  
nan por medio di diverso alimen-  
tonan, e importancia cu nan tin  
den e dieta humano, ta wordo de-  
termina den lo siguiente:

- Nan ta representa e princ-  
pal fuente di energia pa e organ-  
ismo bibo.
- Nan ta indispensable pa e  
cerebro, ya cu e organo aki ta de-  
pende di e macronutriente aki y  
tin mester di 130 gram pa dia.
- Ta esencial pa e globulo-  
nan cora y riñon.
- E fibra dietetico ta cumpli  
cu funcionnan gastrointestinal  
importante, ya cu e ta mehora e  
transito intestinal, ta yuda dis-  
minui colesterol y, ademas ta  
contribui na mantene e nivelnan  
di glucemia.

Cuanto carbohidrato ta incui den  
e dieta?

Un dieta optimo mester ta esun  
den cual e 55% di e energia total  
ta bin di carbohidratonan com-

pleho, di indice glucemico  
abao, manera cerealnan  
integral, legumbre (boon-  
chi), berdura y fruta.

Di acuerdo cu e Asociacion  
di diabetes di Canada, e  
consumo diario di calorìa  
proveniente di carbohi-  
dratonan mester ta entre  
45% y 60%.

Tambe, varios estudio a  
sugeri cu e dietanan cu  
carbohidratonan proveni-  
ente di fuentenan natural,  
compara cu esunnan rico  
den vet, ta reduci e ten-  
dencia na presenta obesi-  
dad.

Pakico ta bisa cu carbohi-  
dratonan no ta saludabel?  
E dicho habitual aki, ta  
asocia na cu en general,  
carbohidratonan simpl ta

añadi den cantidadnan grandi na  
e productonan procesa.

Debi na esaki, hopi alimento in-  
dustrialisa por eleva glucemia of  
trece problemanan na salud

E siguiyenan ta algun ehempel:

- Refresco y soda.
- Cereal pa desayuno, ice  
cream, chuculati, jam y produc-  
tonan di bolo en general.
- Postre (dessert) y lacteo,  
manera natilla y yoghurt cu  
sucu.
- Productonan acido y sal-  
adanan elabora manera cu dress-  
ing.

Carbohidratonan simpl, manera  
esunnan cu alimentonan indus-  
trial ta contene, ta wordo asocia  
cu problemanan di salud a me-  
diano y largo plazo.

Kico mester keda cla riba e carbo-  
hidratonan?

Carbohidratonan ta e principal  
fuente di energia pa e organismo  
y ta cumpli cu funcionnan hopi  
importante.

Sin embargo, ta importante eligi  
e tipo di compleho riba esun-  
nan simpl. E ultimonan aki no  
ta wordo conseha y ta vincula na  
problemanan di salud.





# Bo mester laga alcohol pa bo baha peso?

Ora cu nos kier perde peso, ademá di haci hopi ehercicio y hiba un dieta ekilibra, nan ta recomenda nos pa no bebe bebidanan alcoholico.

Su consumo ta impacta directamente riba e balansa y den con nos ta luci.

No obstante, algun dokter ta indica cu pa baha di peso, no ta necesario stop di bebe alcohol por completo. Esey si, semper y cuando e ta cu moderacion.

Haya sa mas di esaki den e siguiente articulo.



Dicon tin cu stop di bebe alcohol? E personanan cu ta bebe bebidanan alcoholico tur dia, ta añadi entre 100 y 200 caloria na su organismo.

Entre e beneficinan di stop cu e habito aki nos por indica:

- Ta mehora e sentidonan (vooral olfato y gusto).
- Ademá, e ta reduci e posibilidadnan di sufrir enfermedadnan infecciosas.
- Ta contribui na un bon estado di animo.

Ademá, stop cu alcohol ta reduci e holo corporal, e ta mehora e salud di e huanan y cabey y ta permitibo baha di peso.

E perdida di peso ta debe cu e habito aki ta:

## 1. Ponebo come mas

Ora cu nos consumi un poco di alcohol, nos ta mas propenso na e consumo di fastfood (vooral snacks).

Si, en cambio, si nos bebe awa of un juice natural durante lunch of dinner, nos lo aleha di e tentacionnan culinario y nos lo prefera opcionnan mas saludabel.

## 2. Sconde e calorianan

Sin cu nos haya sa, un glas ta aumenta bastante caloria, hasta mas cu e cuminda riba su mes.

- Por ehempel un "piña colada" tin 160 caloria, un daiquiri, 170, biña 120 caloria y whisky, 100 caloria.

Aunke bo por pensa cu esey no ta hopi, e problema ta residu cu bo no ta bebe un solo drinks, sino varios, ora di compaña cierto pla-

tonan.

## 3. Fiha vet

Por ta bo a lesa of scucha e frase cu ta bisa "alcohol ta fiha vet". Esey ta completamente berdad, ya cu e ta stimula e organismo pa e produci mas estrogenu. E hormoon aki ta stimula e acumulacion di vet (vooral den hende muhe.)

## 4. Ralentisa metabolismo

Ora cu nos bebe alcohol, e curpa no tin e capacidad pa kima vet ni haci e digestion corectamente. Varios ora despues di e consumo, ainda nos ta sinti nos mes "pisa" sin importa cuanto cuminda nos a come.

## 5. E ta cansabo

Bebe hopi alcohol ta produci deshidratacion, cual ta traduci den fatiga. Bo no tin gana di haci nada mas cu drumi of tira bo mes riba sofa y wak television. No lubida: sin movimiento no tin bahamento di peso.

Alcohol no ta e culpabel di tur cos malo

Den actualidad, ta normal pa come p'afo di cas, por lo menos, un biaha pa siman, specialmente durante dianan di zomer.

Entre e comemento cu amigonan, alcohol nunca ta falta...

Sin embargo, no ta e unico culpabel cu bo no ta baha di peso.

- Aunke ta berdad cu bebidanan alcoholico ta un di e enemigonan di dieta y di salud, tambe ta existi otro factornan cu ta haci nos aumenta di peso of no



por perd'e manera nos kier.

- Debi na su caracter hipercalorico (un gram di alcohol ta mescos cu 7 caloria) ta asocia e glasnan cu obesidad.

Mas di un lo a scucha algun biaha e expresion "bierbuik" (barica di cerbes), pero, claro, un caña" no ta culpabel di tur nos molesternan.

E exceso di peso ta surgi tambe pa motibo di otro mal habitonan, manera e alto consumo di alimentonan procesa, e pikimento entre ora, falta di ehercicio, sedentarismo, etc.

Tambe ta depende e tipo di bebida cu bo bebe. Por ehempel, un glas di cerbes tin 100 caloria.

Imagina un salida "normal" cu amigonan unda cu bo ta bebe cuater glas y batata hasa. Esey ta traduci den 1000 caloria. Si bo ripiti esey un biaha pa siman, lo bo a gorda un kilo den un luna.

Sin embargo, nos mester kibra cu e mito cu alcohol "ta gorda" of si ta bon, ban laga nos demonis'e.

Consumo modera ta beneficia nos tanto den ora cu nos scoge opcionnan mas santo, manera biña cora, por ehempel.

Ultimo consideracionnan

E clave pa baha di peso no ta den laga alcohol di un dia pa otro, sino pa mantene un dieta saludabel y reduci e cantidad di caloria pa dia.

E relacion entre obesidad y bebidanan ta depende di e tipo y di e dosis.

Compaña e consumo di alcohol cu habitonan realmente saludabel por ta e secreto.

Esey kiermen cu bebe un glas di biña of un di cerbes te cu dos biaha pa siman, no lo tin cambionan significativo den bo peso of bo salud riba su mes si:

- Bo realiza ehercicionan fisico di forma regular. Asisti na gym of cana bay trabao.
- Come di forma sano y ekilibra. Laga hamburger of pizza un banda.
- Bandoná sedentarismo. Usa trapi na luga di lift.
- Cambia refresco pa awa.

Mal alimentacion y sedentarismo ta e principal causanan di obesidad rond mundo. E consumo di alcohol, ademá di esey, ta haci'e pio.

Bebidanan alcoholico tin casi e mesun calorianan cu un refresco of un chocolate shake. Ademá e ta reduci nos metabolismo, ta kita nos energia pa entrena of haci ehercicio.

Consumo modera di alcohol ta di 1 of 2 kelki di biña of cerbes pa dia den hende homber y 1 den hende muhe, semper y cuando bo sigui un dieta saludabel y practica ehercicio 3 biaha pa siman.

Sin embargo, no exahera e consumo. Alcohol ta asocia na numeroso problemanan di salud a largo plazo. Manera por ehempel, nos por cita hipertension, colesterol halto, problemanan di curason, depresion of problemanan di stoma y higra, entre otro.



# SERVICIO Y COMPRA

## TA HUUR CONDOMINIUM/ SE ALQUILA CONDOMINIO BONITO Y RECIEN RENOVADO EN CUNUCO

- 2 kamber cu queensize bed, cu airco inverter split unit, un baño.  
- sala cu smart tv y airco  
- Cushina cu Mini fridge 3/4 height, Electric stove y microwave. Afl. 1500.00  
Prepaid meter via Elmar, at all gas station - Water coneccion

**Pa info: 7390101**



## Ta buska cas pa huur

Call 5694343

## Ta buska cas pa compra

Call 5694343

## UPHOLSTERY

### Orange Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto,  
boto ect.

Busca mainta y haye atardi.

**Tel 588-7468 / 593-4387**

**Solo #5**

## GOURMET LUNCH FOOD HOME DELIVERY

Si ta desea durf purba algo diferente

**Jama Chef Reggito**

**5924808**

Di dialuna pa diavierna

**Tambe private chef y catering**

## Cilantro's Grill Menu

*Breakfast - Lunch - Dinner*

**CUMINDA CRIOYO**

*Sopi di Dia Special*

*Pa Pedidos: 594 0635*



## Maduro Heavy Equipment N.V. Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet

Pa trabao di rosamento y cobamento  
di fundeshi of Pos

*Tin special riba diarazon*

**Rooi Bosal 49**

**Tel: 5851708/5943207/5931608**

<b>Promo #8</b> <b>Makeup + Wax + Cejas + Bozo</b> <b>35 FL.</b> <i>Valido Hasta el 10 de Marzo</i>	<b>Promo #7</b> <b>Caballero</b> Lavado + Corte + Barba + Cejas <b>30 FL.</b> <i>Valido Hasta el 10 de Marzo</i>	<b>Promo #6</b> <b>Balayage</b> Corto = 150 FL. Medio = 180 FL. Largo = 200 FL. <i>Valido Hasta el 10 de Marzo</i>
<b>Promo #5</b> <b>Mechas</b> Corto = 100 FL. Medio = 125 FL. Largo = 150 FL. <i>Valido Hasta el 10 de Marzo</i>	<b>Promo #4</b> <b>Keratina</b> Corto = 80 FL. Medio = 100 FL. Largo = 150 FL. <i>Valido Hasta el 10 de Marzo</i>	<b>Promo #3</b> Lavado + Hidratación + Corte + Blower Corto 40 FL. + Tinte = 80 FL. Medio 50 FL. + Tinte = 90 FL. Largo 60 FL. + Tinte = 100 FL. <i>Valido Hasta el 10 de Marzo</i>
<b>Promo #2</b> <b>Pestañas</b> Pelo a Pelo Clásicas + Cejas Semipermanentes <b>60 FL.</b> Pelo a Pelo Volumen Rizo + Cejas Semipermanentes <b>100 FL.</b> Punto por Punto + Wax + Cejas Semipermanentes <b>40 FL.</b> <i>Valido Hasta el 10 de Marzo</i>	<b>Promo #1</b> Wax + Cejas Semipermanentes <b>20 FL.</b> Wax Bozo <b>5 FL.</b> <i>Valido Hasta el 10 de Marzo</i>	 <b>Karina</b> Beauty & Style +297 5689596 <b>¡Aprovecha Nuestras Promociones!</b> <i>Valido Hasta el 10 de Marzo</i>

## Botica na Warda Mei 18, 2021

• P'abou di brug:

• Botica Trupiaal

• P'ariba di brug:

• Botica Seroe Preto



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 18 DI  
MEI 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIALUNA 17 DI MEI 2021 17:00 (21:00  
UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA SIN AWA-  
CERO DI IMPORTANCIA  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA  
SIN AWACERO  
DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:58 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:14 AM.

BIENTO:

MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION  
OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN  
RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24  
ORA:

DEN PROXIMO 24 ORA NO TA SPERA CAMBIO SIG-  
NIFICANTE

DEN E TIPO DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. PA E  
MOTIBO

AKI NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA.  
MAS ALEU,

STOF FINI DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD  
UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTI-  
NAN ZUID

Y PROTEJE, Y GENERALMENTE MODERA NA SEC-  
TORNAN OOST

TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN PROXIMO  
24 ORA.

OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 4 PA 6 PIA.  
E OLANAN DI MAS HALTO NA PARTINAN OOST TE  
NOORDWEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:

TA PIDI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA  
EJERCE

CAUTELA RIBA LAMA HABRI...

FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
MENOS CU 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CEL-  
SIUS) Y

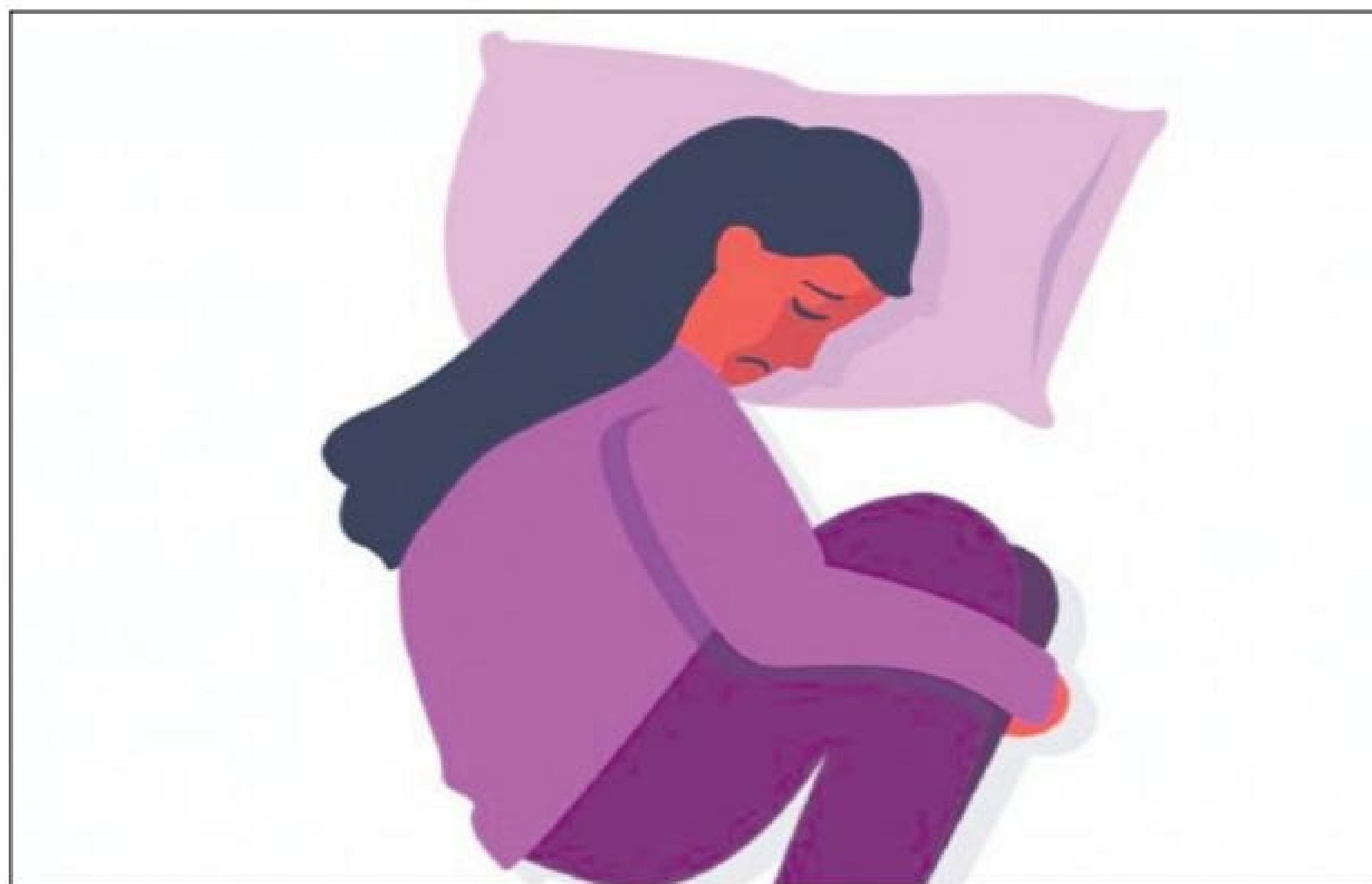
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA  
8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.  
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA  
TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE  
DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO  
TA: 32 / 27

## KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti

un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;
- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora

cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.

Un mensahe di Sociaal Crisisplan



Tip Line 585 9500  
solodipueblo@gmail.com



# Polis a persigui auto coriendo “roekeloos” y cu lus paga y a detene, ademias a confisca e auto



Diasabra madrugadurante patruya polisnan atento di distrito 4 (Sanicolas) a tuma nota di un auto pasando “roekeloos” cu lus-

nan paga banda di Joe Laveist Sportpark den Pastoor Hendrikstraat, mesora nan a bira bay su tras na Weg



Fontein. Ta trata aki di e Mitsubishi Lancer A61678 color silver, polis a logra para e auto banda di

Today Mini Market y a detene e chauffeur. Polis a confisca e vehiculo tambe.

## Polis a detene chauffeur despues di un persecucion, ela resisti y polis a pas’e klop!



Diasabra madruga durante patruya polisnan atento di distrito 1 (Oranjestad) pasando den Visstraat polisnan a nota un Nissan Tiida color scur glas tinted A67961 actuando sospechoso y mesora e vehiculo aki den Ranchostraat a ranca bay pariba y a start un persecucion cu a bay Emmastraat, J.G. Emanstraat y na Van Leuwenhoekstraat altura di La Granja a paga e lusnan, dilanti di ex-La Fama a dren-ta Caya G.F. “Betico” Croes bay straight pariba, na e rotonde Tarabana ela dren-ta Dadelstraat bay

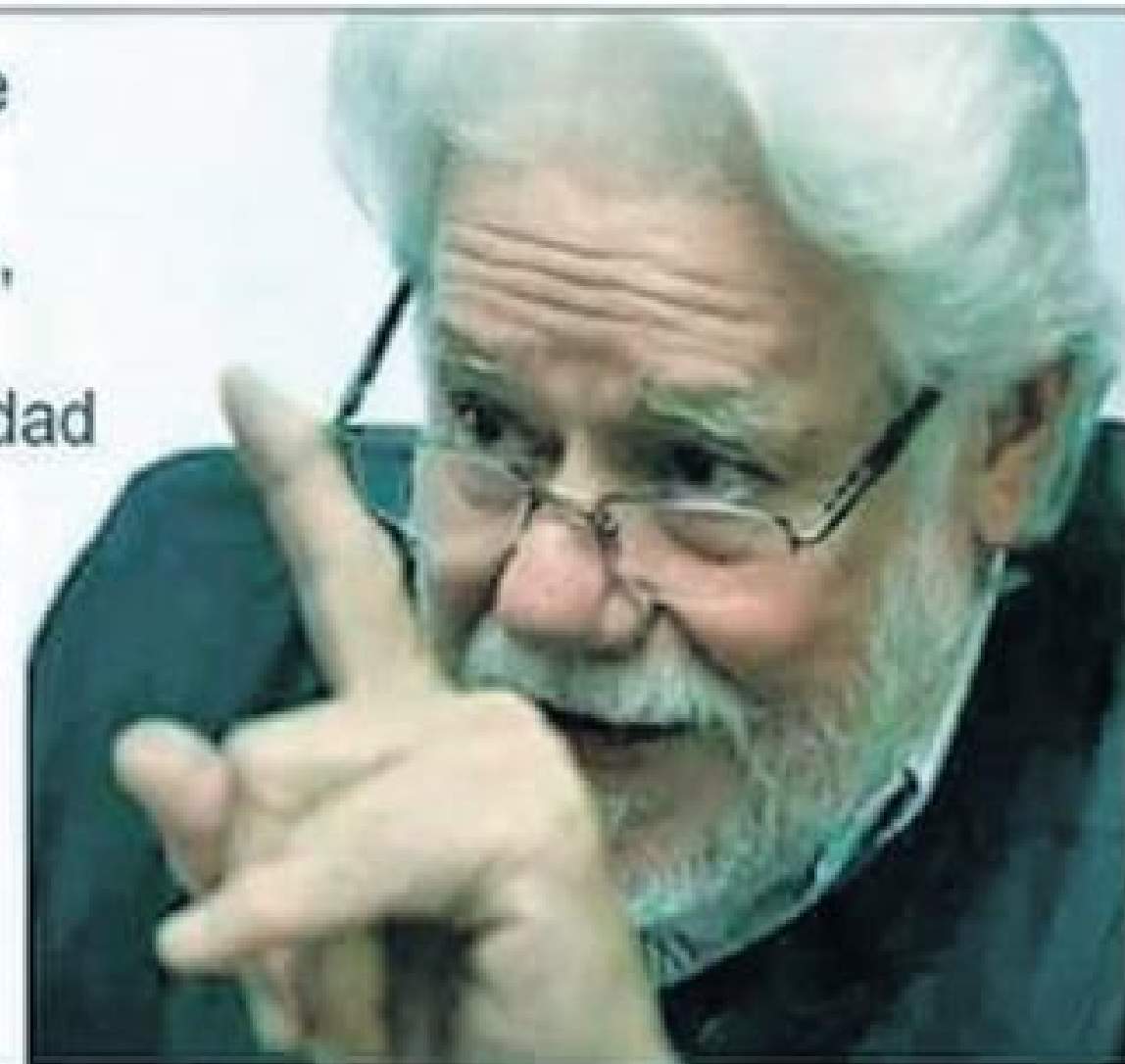
zuid, drenta Caya San Juan Pablo II, bira na man drechi drenta Druivenstraat y bay zuid den Avenida Milio Croes, dilanti Dakota Shopping Paradise a bay direccion Rode Kruis y bira man drechi drenta Pedro Gallegostraat eynan ela core dren-ta cura. Polis a bay atende cun’e pero ela resisti su detencion y a cuminsa bringa cu polis unda polis a pas’e klop pa domin’e. Den e forsageo aki e sospechoso a result herida y a solicita presencia di ambulans pa ora e yega warda di polis Oranjestad.

### "El que paga para llegar, llega para robar"

**Matrix** Com

"Cuando un candidato invierte millones y millones en su campaña: No es un candidato, es un empresario y como empresario cuando sea autoridad sólo pensará en sacar lucro, provecho y en lo que menos pensará... será en la gente".

**Carlos Gaviria Díaz**  
1937 - 2015



### UN PUEBLO QUE ELIGE CORRUPTOS NO ES VÍCTIMA... ¡ES CÓMPlice!





# Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan.



Hende muher nan entre  
45 cu 75 aña di edad.  
Haci bo mamogram cada 2 aña.

Stichting BOB Aruba a muda

Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon:      WhatsApps:  
588-1212      594-5020

Nos ta traha solamente cu cita confirma.  
Servicio gratis cu carchi AZV

Deteccion na tempo por salba bo bida !

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

## MEI 2021

Dr. Boderie, E  
Dr. de Cuba, M  
Dr. Every, B  
Dr. Giel, D  
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K  
Dr. Veringa, E  
Dr. Vis, S  
Dr. Wever, M  
Dr. Winterdal, N

MA 03 RAMAUTAR  
DI 04 VERINGA  
WO 05 VIS  
DO 06 WEVER  
VR 07 WINTERDAL

MA 24 WINTERDAL  
DI 25 BODERIE  
WO 26 DE CUBA  
DO 27 EVERY  
VR 28 GIEL

MA 10 BODERIE  
DI 11 DE CUBA  
WO 12 EVERY  
DO 13 WINTERDAL (Hemelvaartsdag)  
VR 14 GIEL

MA 31 LINDEN V/D

MA 17 LINDEN V/D  
DI 18 RAMAUTAR  
WO 19 VERINGA  
DO 20 VIS  
VR 21 WEVER

## WEEKENDDIENST

01 MEI \* VERINGA  
02 MEI \* VERINGA  
08 - 09 MEI \* VIS  
15 - 16 MEI \* WEVER  
22 - 23 MEI \* WINTERDAL  
29 - 30 MEI \* BODERIE

**VACUNA!**  
PROTEHA BO MES  
PA NOS POR  
PROGRESA.



## NUMBER SOLO DI LOTTO

3

4

Lotto Merdia  
MEI 17

Lotto Anochi  
MEI 15

Lotto Merdia  
MEI 16

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 3205
<b>2137</b>
<b>9781</b>
<b>5634</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 3205
<b>4091</b>
<b>1OFF</b>
Sorteo # 1261
<b>3273</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 3205
<b>9395</b>
<b>Virgo</b>
<b>LUCKY 3</b>
Sorteo # 79
<b>110</b>
<b>MULTI-X</b>
<b>FP</b>

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 7334
<b>9106</b>
<b>4685</b>
<b>4946</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 6378
<b>6503</b>
<b>1OFF</b>
Sorteo # 1083
<b>2428</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 5137
<b>5344</b>
<b>Aquario</b>
<b>LUCKY 3</b>
Sorteo # 67
<b>309</b>
<b>MULTI-X</b>
<b>X3</b>

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 3206
<b>7538</b>
<b>8876</b>
<b>0785</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 3206
<b>5249</b>
<b>1OFF</b>
Sorteo # 1262
<b>1495</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 3206
<b>5485</b>
<b>Sagitario</b>
<b>LUCKY 3</b>
Sorteo # 80
<b>825</b>
<b>MULTI-X</b>
<b>X2</b>

## SOLO Di Pueblo

Lotto Merdia  
MEI 16

<b>LOTTO DI DIA</b>	<b>08-12-13-14-29</b>
Sorteo # 5411	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	<b>53.000,-</b>
3 x Match 4	
82 x Afil 8,00	

Lotto Anochi  
MEI 15

<b>LOTTO 5</b>	<b>01-13-18-25-32</b>
Sorteo # 2183	Joker 26 Letter H
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	<b>240.000,-</b>
4 x Match 4	
93 x Afil 12,00	

<b>LOTTO DI DIA</b>	<b>05-07-13-23-30</b>
Sorteo # 5410	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	<b>52.000,-</b>
4 x Match 4	
112 x Afil 8,00	



# TA CUMpra

Telefoon android y ios kibra  
Holoshi omega kibra



**5694343**



## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

## SOLO Di Pueblo OBITUARIO



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa  
Jamila Henriquez

# VACUNA!

PROTEHA BO MES  
PA NOS POR  
PROGRESA.



## Oracion di dia

### Un dia fructifero yena di bendicion y gracia di Dios

Mi a glorifica Bo riba mundo; Mi a termina e trabao cu Abo a duna Mi pa haci. (Hn 17, 4).

Rumannan, asina Hesus a resa na Su Tata. Desde Su encarnacion te na Su morto riba cruz e bida di Hesus riba mundo tabata un sacrificio extraordinario pa salba Su carn-  
enan. Esey ta e caminda di amor. E hende su so no por libra su mes for di e situacion  
di pica. Ta e Creador so por drecha e relacionnan bek. Esey a sosode den Hesucristo,  
cu a scoge e caminda opuesto na esun di Adam. Mientras Adam cu no kier acepta cu e  
ta un criatura y hasta kier ta den luga di Dios, Hesucristo cu ta Yiu di Dios a humilia  
Su mes manera un catibo. El a bay e caminda di amor y a humilia Su mes te na morto  
riba cruz pa drecha e relacionnan bek. Asina e cruz di Hesucristo a bira e palo nobo  
di bida.

Oracion: Señor

Hesucristo, danki pa siña mi e caminda di amor, paz y humildad. Yuda mi reconece  
y acepta ken berdaderamente mi ta, pa nunca mi sinti cu mi ta mas cu un otro pa ken  
cu e por ta. Amen



# WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT

20FT

30FT

**PRIJS DI BAKI:**

**150-175-200-250**

\*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

**YAMANOS NA:**

**560 3500 OF 563 4201**

# FOR SALE FOR SALE



Toyota yaris 2013  
7800 fl  
negosiable automatico aire.



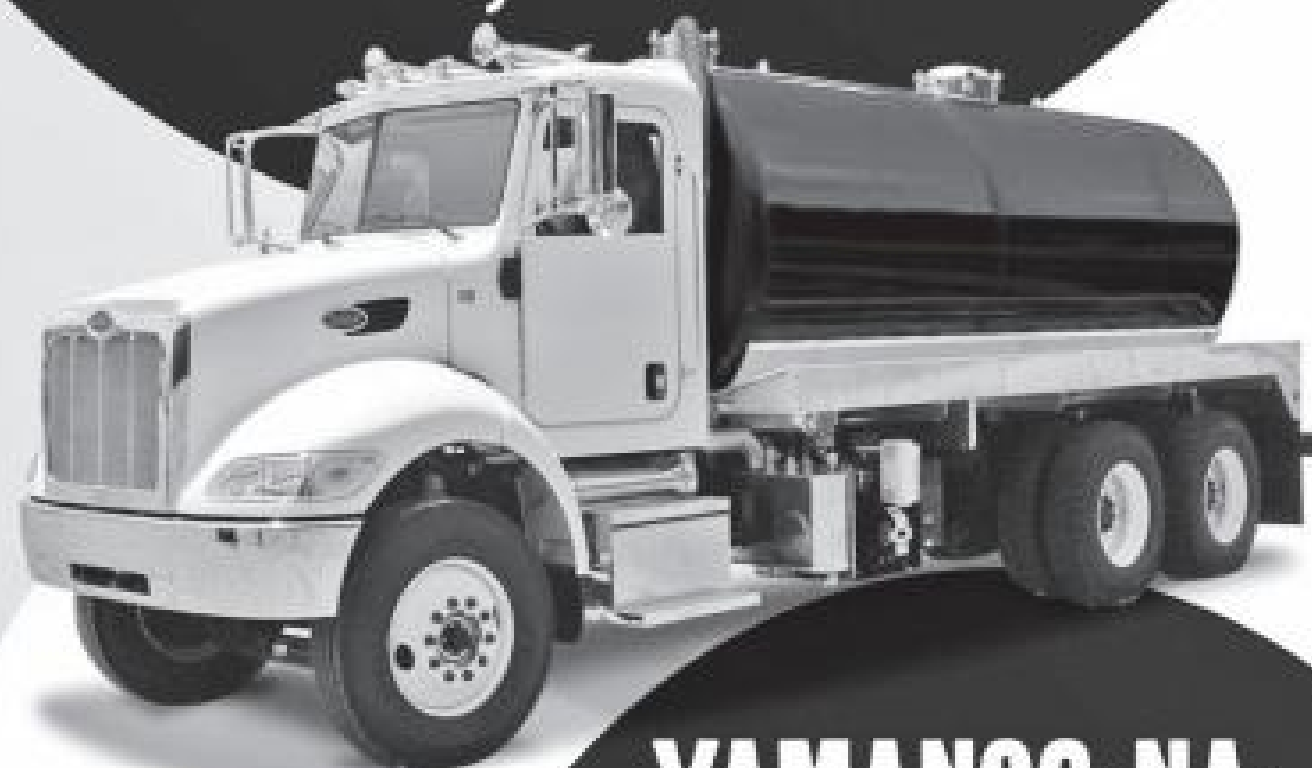
Ford eco sport 2015  
70km airco autm eco  
boost 4 cyl Suv.

**CEL 5694343**

**PRIJS SPECIAL**

**AWG 75,-**

# SCEPTIC TANK (7 CUBE)



**YAMANOS NA:**  
**560 3500 OF 563 4201**

# FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

# HOBEN, BO BIDA TA BO PODIUM

Awendia e number a cambia tur cos a bira Plataforma, pero originalmente e number tabata podium, of tarima, esey ta nifica caminda bo ta presenta bo mes, y e manera cu bo presenta bo mes asina hende ta mirabo. Mas mihor bo hacie, ta mas bon pa bo mes. Y ta hopi importante pa bo ta bo mes y no imita otro hende pasobra Dios a trahabo unico, pasobra riba mundo tin mas cu un biyon di hende y ningun hende su vingerprint no ta mescos cu e otro, asina perfecto Dios su creacion ta.

Awel como mayor nos mester cuminsa splica nos yiunan bon cla kico ta e podium di nan bida.

Na prome lugar bo educacion cual ta bini for di cas, bo respet y bo moral, cual ta contene norma y balor di bida, ta esencial pa bo bida.

Bo mester haci bo best pa siña na scol y gradua pasobra cu papel den bo man mes ta dificil pa hanja trabao corda sin papel. Stop di imita hende cu ta sinja bo usa droga, y cu tin placa of posicion, pasobra ora bo bira adicto nan no ta duna un man lantabo for di riba caya.

Un no ta tur cos cu bo ta mira na television of riba internet, ta cosnan cu bo por haci, tin hopi cos cu ta fake, y cu e celebrities ta haci djis pa fama, y no laga portret ganjabo, pasobra hopi ta usa stunt.

Dios no ta discrimina ningun hende, Dios no ta un racista, simplemente ora nos ta for di Dios di su boluntad, e enemigo ta pone nos sinti manera nos no ta conta, pero ora nos ta den boluntad di Dios ni maske kico diabel haci e no por muestra dede riba nos.

Sea autentico den tur cos, busca Señor awor cu bo ta jong, pasobra nos tur un dia mester duna cuenta dilanti di Dios, y no kere den e fabula cu si mi mayornan ta biba pa Señor ami tambe lo bay cielo. Cielo tin un porta so, y eyan tur esnan cu a acepta y kere den Hesus Cristo ta drenta, asina cuminsa pordona, y stop cu fenomeno di vengansa, odio y reglamento di cuenta. Bisti decente, cuida bo mes mantene higiena personal, wak pa tur caminda cu bo yega bo haci un bon impresion.

Cuminda hende, pidi despena, respeta, bo no ta bo so riba e mundo aki, stop di imita Rappers, pasobra hopi

Rappers su fin no tabata masha bunita. Ora bo a nace bo tabata bo so, awel no djoin den ningun grupo cu ta demostra maldad, pa asina bo hanja identidad den maldad.

Awendia tin hopi tipo di Gang of Geng cu ta simplemente imita grupo nan den exterior cu ta haci maldad, ki dia lo lanta Geng di Alabansa, Geng cu ta haci Barrio limpi sin cobra, Geng di decencia, Geng di oracion, pasobra te awe tur ora bo tende number di Geng ta pa simplemente maldad.

Como mucha muher wak pa bo ta decente, no bende bo curpa, pasobra mayan ta e mesun curpa ey bo ta keda cune, no laga ningun hende usa bo, no rebaha bo mes. Keda limpi, keda puro, mantene bo integridad manera tur hoben mester haci.

Sea sabi no haña yiu cu hende irresponsabel, y haci tur locual cu ta posibel pa bo yega na un matrimonio, y cu un homber cu ta stimabo, cu ta cuida abo y bo yiunan. Y por ultimo tur na hoben, respeta y honra bo mayornan, bida ta dushi, y mas dushi ta ora Cristo Hesus ta den bo bida y bo curazon.

# BO CEDE DI BBQ E MIHO BBQ DI ARUBA

NA SIRIBANA 45B NA  
SANTA CRUZ

NOS TA BAI TA HABRI  
DI 11OR PA 4OR Y MEI.

**NOS KIER DESEA UN  
FELIZ DIADOMINGO**

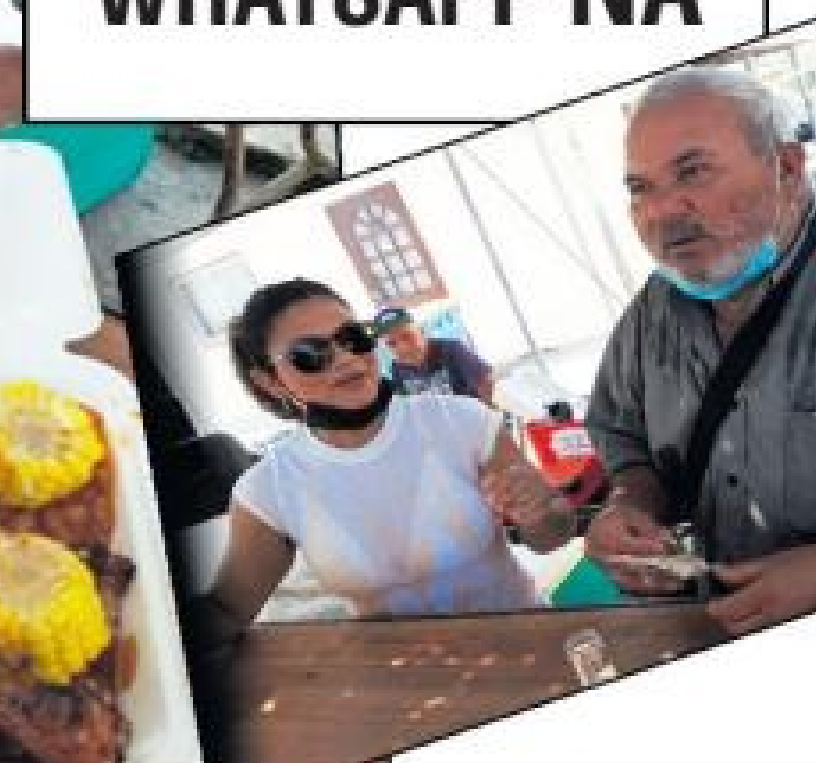
**TUR**

**DIADOMINGO**

BBQ MIX	16,-
GALINJA SO	16,-
LOINRIBS SO	17,-
LOMITO	19,-
PINCHO	12,50
RIBEYE STEAK	16,-
PINCHO	3,-

PA PEDIDO POR JAMA  
OF

**WHATSAPP NA**





“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta  
anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor:



## Benigna F. de Freitas-Willems

Mihor conoci como “Maica”  
( casa di Manolo)

\*13-02-1928 - †12-05-2021

Na number di su:

Casa: †Manuel de Freitas  
Yiunan: Edmond (Juny) de Freitas y Rosita Benders  
Magaly Coffie-de Freitas y Juny Coffie  
†Evelyne Kelly-de Freitas y Prisco Kelly  
Glenn de Freitas y Jacqueline Lopez  
Gregory de Freitas y Yetssica Galvis Quintero  
Nieto(a)nan: Jonathan, Jaldir, Agni, Najee, Mitchell, Giovanni, Egbert,  
Josanne, Naindi, Indhra, Sharianne, Evelynne, Glendemieck, Yeleida  
Bisanieto(a)nan: Djaïr, Jeace, Jahzhyr, Jahrish, Shemar, Tshwane, Jace, Li  
vayro, Pharell, Lyorah, Chëantelee, Hila, Jaxianne  
Tataranieta: Alayna  
Rumannan: †Brigilia, †Adela, †Angelico, †Gregorio, †Isenia, †Chrismo,  
†Luis, †Sira, Joachim  
Sobrino(a)nan: Fam. Willems y de Freitas ta muchohopi pa menshona.  
Swa y cuñanan: †Tito, †Seferiano, †Abraham, †Catharina, †Justina, Cisi,  
†Rosa, Mena, † Benny, †Jossy, †Peppi, Gemmy, Cristina  
Primo y primanan, amigo y amiganan, conocirnan y bisñanan  
Iha: Tico Willems  
Demas famia: Willems, de Freitas, Palfit, Benders, Coffie, Kelkboom, Kelly,  
Lopez, Galvis Quintero, Figaroa, Jowett, Gordon, Dubero, Maduro, Kock,  
Geerman, v/d Biezen, Wild, Vrolijk, Dabian

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar Diamars 18 di Mei 2021 na  
Misa Inmaculada Concepcion na sta Cruz di 2’or pa 4’or di atardi.  
Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 17 di mei 2021  
di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of  
conocir.

Preferibel bini bisti na color nan licht.  
Despues di entierro nos no por ricibi bishita di  
condolencia na cas.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di  
nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi  
sosega.  
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe  
haña forsa”. Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di



## Arcangel P. Webb

\*25-10-1945 - †16-05-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta  
di nada Den cunucu di yerba berde e ta  
ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe  
haña forsa”. Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



## Ludwina Barbara Boekhoudt

\*04-12-1952 - \*04-12-1952 - †16-05-2021

Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra  
22 di Mei 2021 di 2’or pa 4’or  
di atardi na misa Santa Filomena,  
despues saliendo pa Santana catolico  
Pastoor Kraanwinkel na Paradera.





### "DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi existencia  
jen di miedo i temor ta temozabo  
cuanto biaha mi no a pidi bo confia  
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.  
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey  
pa consola bo curason jen di tristesa  
ora ta orando ami ta sinta mey mey  
scuchando bo bos pidiendo judansa.  
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta  
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami  
pa bo tur cos a bai malo i aki duda  
a drenta bo curason sin consultami.  
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor  
mi Paz mi yiu homber a entrega  
pa kita tur tristesa, miedo i dolor  
creando speransa pa sigui truinfa.  
Nunca duda den mi promesanan  
rikesa i banidad no ta pa eternidad  
si bo sigui confia den mi palabranan  
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

"PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta  
di nos TATA CELESTIAL.

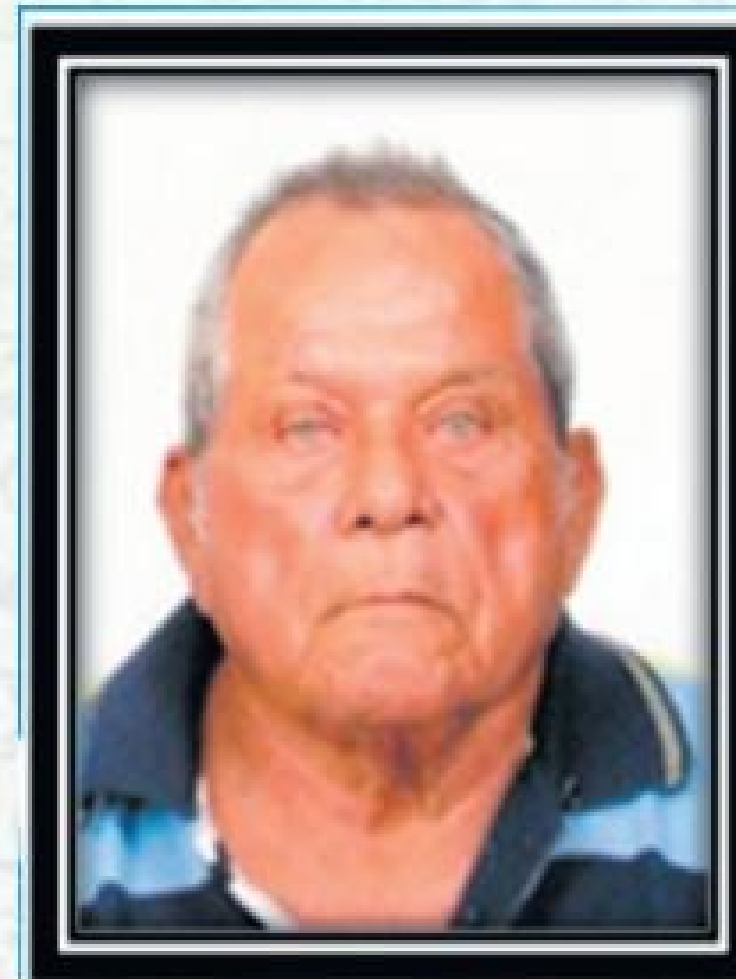
Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten



## Grupo Scout "Sonrisa"

Cu Profundo tristeza pero conforme cu Dios  
su santa voluntad nos ta anuncia cu a fayece cristianamente  
y a bai sosega den braza di Señor.



### Sr. Willem (Weis, Wim) Tromp

Un Boluntario pa mas cu 15 aña caba pa Grupo Scout "Sonrisa".  
Weis e verkenner ta bai haña bo falta, di bo sinceridad y diciplina  
pa personanan cu Limitacion Mental. DANKI pa tur locual Weis a  
haci, awor bo ta bai traha den Reino di Señor AMEN.

Envez di flor of kraans un Donation pa Grupo Scout "Sonrisa"  
Lo tin oportunidad pa condoleer na Weis su cas Rooi Santo # 20  
Diamars 18-Mei-2021 anochi di 7 or pa 9 or y pa 8.30 or tin un Resa-  
mento di Rosario te cu 9 or.

Diaranson 19-Mei-2021 e entierro lo tuma lugar den  
Misa Santa Anna Noord di 2 or pa 4 or sigi pa un Misa  
y pa 4.30 or pa Santana Catolica Noord.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**☎ 585-9500**





○	2	3			1	7		
		8	4	6			1	
9				5			4	8
5		4	3				2	○
	9		8	7		1		
1			○		4	9		5
	7				6	8		2
8		1	7		2			
	6			3	○		7	1

6			2	5		4		
○	1	2			9		5	
	9			4			8	7
	2		9	3		○		1
		8	1			7	3	
1		3			8	5		
		6	3		4		2	○
5		○			7	9		6
2	4			1				8

## Sopi di Letranan

